Kullaním kílavuzu

395XP 395XPG



Turkish

Makineyi kullanmadan önce kullaním kílavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayíníz.

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Makinenin üzerindeki semboller:

UYARI! Motorlu biçkí tehlikeli olabilir! Dikkatsiz ya da yanlíş kullanildíğínda, kullanan kişinin ya da başkalarínín yaralanmasína ya da ölümüne neden olabilir.



Makineyi kullanmadan önce kullaním kílavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayíníz.



Her zaman kullanílmasí gereken malzemeler:

- Onanmíş koruyucu miğfer
- Onanmíş koruyucu kulaklík
- Koruyucu gözlük ya da yüz siperi



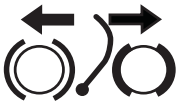
Bu ürün geçerli CE direktiflerine uygundur.



Çevreye verdiği gürültü emisyonlarí Avrupa Birliği'nin direktiflerine uygundur. Makinenin emisyonlarí Teknik bilgiler bölümünde ve etikette belirtilmiştir.



Zincir freni etkin (sağ) Zincir freni etkin değil (sol)



Basınç azaltma sübabı: Sübap, silindirdeki basıncı azaltmak ve çalıştırmayı kolaylaştırmak içindir. Makineyi çalıştırırken daima basınç azaltma supabını kullanmalısınız.



Ateşleme; jikle: Jikle ayaryny jikle durumuna getiriniz. Bu durumda stop kontağí otomatik olarak start pozisyonuna gelir.



Yağ pompasínín ayarí



Yakít doldurma yeri.



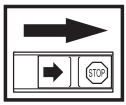
Zincir yağínín doldurulmasí



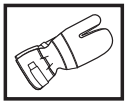
Makina üzerindeki diğer semboller/etiketler kimi pazarlarda onay almak için gerekli özel koşullarla ilgilidir.

Kullaním kílavuzundaki semboller:

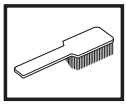
Kontrol ve/veya bakím, motor durdurulduktan ve STOP durumuna getirildikten sonra yapílmalídír.



Her zaman onanmíş koruyucu eldivenler kullanílmalídír.



Düzenli aralíklarla temizlik gerekmektedir.



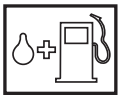
Gözle bakarak kontrol.



Koruma gözlüğü ve yüz siperi kullanílmalídír.



Yakít doldurma yeri.



Yağ doldurma ve yağ akímí ayarlama yeri.



Motorlu biçkí çalíştíríldíğínda zincir freni uygulanmíş olmalídír.



UYARI! Çubuğun ucu bir nesneye temas ederse, çubuğu kullanıcı yönünde geri yukarıya doğru fırlatacak bir geri tepme oluşabilir. Bu durumda kullanıcı ciddi biçimde yaralanabilir.



İçindekiler

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI
Makinenin üzerindeki semboller: 2
Kullanım kílavuzundaki semboller: 2
İÇİNDEKİLER
İçindekiler 3
GİRİŞ
Değerli Müşterimiz, ... 4
NE NEDİR?
Motorlu bíçkída ne nedir? 5
GENEL GÜVENLIK AÇIKLAMALARI
Yeni bir bíçkínín kullanílmasíndan önce 6
Önemli 6
Her zaman sağduyulu davranın. 7
Kişisel koruyucu araçlar 7
Makinenin güvenlik donanímí 7
Kesici gereçler 10
MONTAJ
Kílíç ve zincirin montají 16
YAKIT KULLANIMI
Çalíştírící 17
Yakít ikmali 18
Yakít güvenliği 18
ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA
Çalíştírma ve durdurma 19
ÇALIŞMA TEKNİKLERİ
Kullanímdan önce: 21
Genel çalíşma açíklamalarí 21
Geri tepmeyi önleyici önlemler 27
BAKIM
Karbüratör ayarı 29
Motorlu bíçkí makinesi güvenlik donanímínín kontrol, bakím ve servisi 30
Susturucu 32
Çalíştírma arací 33
Hava filtresi 34
Buji 34
Kílíç burnu dişlisinin yağlanmasí 34
Yataklí bilyanín bakímí 35
Yağ pompasínín ayarí 35
Soğutucu sistem 35
Sentirfüjlü temizlik ”Air Injection” 35
Kíş kullanímí 36
Arka sap ísísí 36
Bakım şeması 37
TEKNİK BİLGİLER
Teknik bilgiler 38
Kílíç ve zincir bileşimleri 39
Testere zinciri sıralaması ve sıralama ölçekleri 39
Uygunluk konusunda AB deklarasyonu 40

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Bir Husqvarna ürünü aldığız için sizi kutlarız. Husqvarna, İsveç Kralı XI. Karl'ın ağızdan dolma tüfek yapımı için Husqvarna nehri kıyısında bir fabrika kurulmasını emrettiği 1689 yılından bu yana olan birikimin ve geleneğin ürünüdür. Su gücüyle çalışan bir fabrika için Huskvarna nehrinin sularından yararlanmak amacıyla yapılan yer seçimi de son derece mantıklıydı. 300 yılı aşkın ömrü süresince Husqvarna fabrikası, odun sobasından modern mutfak malzemelerine, dikiş makinelerine, bisikletlere, motosikletlere kadar birçok farklı ürün imal etmiştir. İlk motorlu çim biçme makineleri 1956 yılında üretilmeye başlandı ve bunun ardından 1959'da zincirli testereler geldi; Husqvarna'nın bugün uzmanlaştığı alan da bu oldu.

Günümüzde artık Husqvarna, en büyük önceliği kalite olan, dünyanın en önde gelen orman ve bahçe ekipmanı üreticisidir. Misyonumuz, ormancılık ve bahçeciliğin yanı sıra inşaat sektörü için de motorla çalışan ekipmanlar geliştirmek, üretmek ve pazarlamaktır. Husqvarna'nın amacı, ergonomik, kullanılabilirlik, güvenlik ve çevre koruması konularında da her zaman en önde olmaktır.′ İşte bu nedenle, çalıştığımız bu alanlarda sizlere farklı özellikleri olan ürünler geliştirmiş bulunmaktayız.

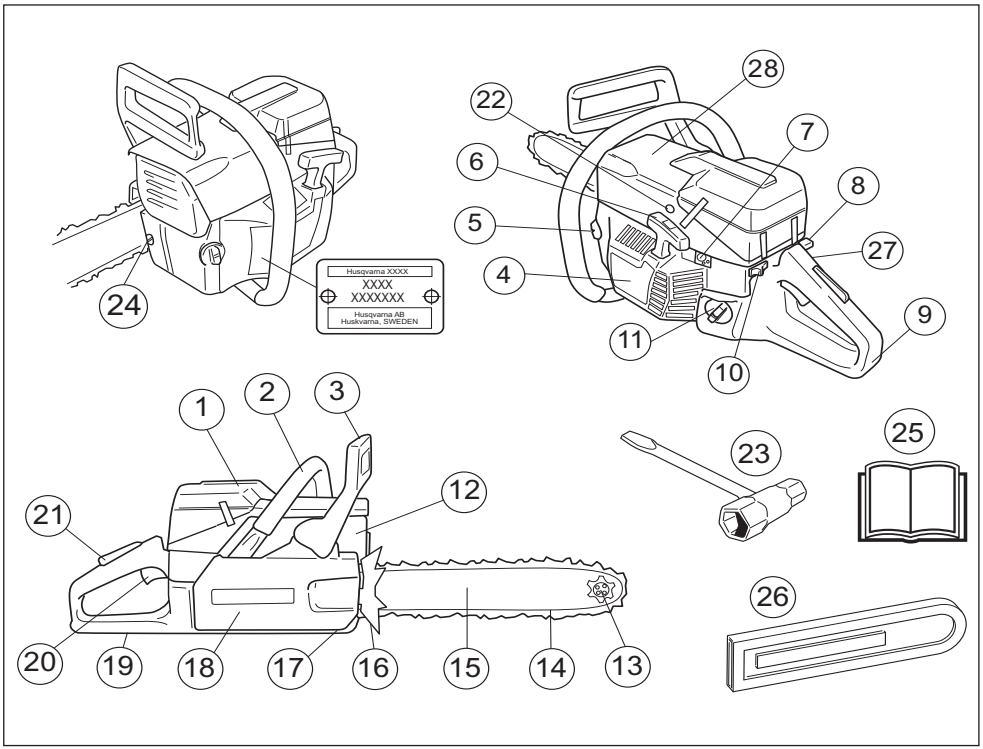
Ürünlerimizi kalite ve performans açısından büyük bir memnuniyetle uzun yıllar kullanacağınıza inancımız tamdır. Ürünlerimizden herhangi birini satın almanız, gerektiğinde profesyonel onarım ve servis hizmetlerine ulaşmanızı sağlar. Makinenizi satın aldığınız yer yetkili bayilerimizden biri değilse, size en yakın servis istasyonunun adresini isteyin.

Dileğimiz, ürünümüzden memnun kalmanız ve uzun yıllar kullanmanızdır. Bu kullanım kılavuzunu değerli bir belge olarak koruyun.′ İçinde önerilenleri (kullanım, servis, bakım, vs.) yerine getirerek makinenizin ömrünü uzatabilir ve elden düşme satış değerini artırabilirsiniz.′ Bir gün makinenizi satarsanız, yeni sahibine kullanım kılavuzunu da vermeyi ihmal etmeyin.′

Husqvarna ürünlerini kullandığınız için teşekkür ederiz.

Husqvarna AB ürünlerini sürekli olarak geliştirmeye çalişmaktadír, bu yüzden ürünlerin biçim ve görünüşleri konusunda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkímíz saklídír.

NE NEDİR?



Motorlu bíçkída ne nedir?

1 Silindir kapağí
2 Ön kulp
3 Geri tepme önlemi
4 Çalíştírma arací
5 Zincir yağí deposu
6 Çalíştírma tutacağí
7 Ayar düğmesi, karbüratör
8 Jikle/Kelebek kilidi
9 Arka sap
10 Stop düğmesi (Ateşleme açíp–kapatma düğmesi.)
11 Yakít deposu
12 Susturucu
13 Burun dişlisi
14 Bíçkí zinciri
15 Bíçkí kílící
16 Ağaç kabuğu desteği
17 Zincir tutucusu (Zincir çíkması ya da kopması durumunda zinciri tutar.)
18 Zincir frenli bağlantí kutusu
19 Sağ el koruyucusu (Zincir çíkması ya da kopması durumunda sağ eli korur.)
20 Gaz ayarí
21 Kelebek kilidi (Gaz ayarínín kazara çalíşmasíní engeller.)
22 Basínç azaltma supabí
23 Anahtar
24 Zincir gerici vida
25 Kullanım kılavuzu
26 Kílíç koruyucusu
27 Arka sap ísísí (395XPG)
28 Uyarı yazısı

GENEL GÜVENLIK AÇIKLAMALARI

Yeni bir bíçkínín kullanílmasíndan önce

- Talimatları dikkatlice okuyun.
- Kesme teçhizatínín montaj ve ayaríní kontrol ediniz. Montaj bölümündeki talimatlara bakíníz
- Doldurun ve testereyi çalıştırın. Yakıt konusu ve Çalıştırma ve Durdurma başlıkları altındaki talimatlara bakın.
- Bíçkí zincirine yeterli zincir yağí ulaşmadan önce bíçkíyí kullanmayíníz. Kesici araçlarí yağlama başlíklí bölümdeki talimatlara bakíníz.
- Kesme işlemini yaparken uzun süre gürültüye maruz kalma, duyma bozukluğuna yol açabilir. Bu nedenle daima onaylanmış bulunan, gürültüye karşı koruma cihazı kullanınız.

UYARI! İmalatçínín izni olmaksízín makinenin orijinal yapísí hiçbir biçimde değiştirilemez. Her zaman orijinal yedek parça kullanílmalídír. Yetkili olmayan kişiler tarafíndan yapílan değişiklikler ve/veya orijinal olmayan parçalar, kullanícínín yaralanmasína ya da ölümüne neden olabilir.

UYARI! Motorlu bíçkí, yanlíş ya da dikkatsiz kullanílmasí durumunda, ciddi, hatta ölümcül sakatlíklara neden olabilen tehlikeli bir araçtyr. Bu nedenle, elinizdeki kitapçíğí okuyarak içeriğini anlamanız büyük önem taşímaktadír.

UYARI! Susturucunun içinde kanserojen olabilecek kimyasal maddeler bulunmaktadır. Susturucunun hasar görmesi durumunda bu maddelere temas etmeyin.

UYARI! Motorun egzos dumaníní, zincir yağí buğusunu ve talaş tozunu uzun süreli solumak sağlíğíníz için zararlí olabilir.

UYARI! Bu makine, çalışması sırasında bir elektromanyetik alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için, tıbbi implantlar takılı kişilerin, bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticisine danışmanlarını öneririz.

Önemli

ÖNEMLİ!

Bu testere, ağaç devirme, kesme ve budama gibi ormancılık işlerine yönelik olarak tasarlanmıştır.

Ulusal düzenlemeler bu makinenin kullanılmasını kısıtlayabilir.

Kesme cihazları için motor parçası olarak kullanabileceğiniz araç-gereçlerin kaynaklarını size tavsiyede bulunduğumuz Teknik veri bölümünde bulabilirsiniz.

Ulusal düzenlemeler bu makinenin kullanılmasını kısıtlayabilir.

Yorgunsanız, alkollüyseniz, görme veya muhakeme yeteneğinizi veya koordinasyonunuzu zayıflatacak ilaçlar aldıysanız makineyi asla kullanmayın.

Kişisel koruyucu araçlar kullaníníz. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakíníz.

Makineyi orijinal tasarımından uzaklaşacak biçimde modifiye etmeyin, başkası tarafından modifiye edilmiş gibi görünüyorsa kullanmayın.

Hiçbir zaman arızalı bir makineyi kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarına uyun. Bazı bakım ve servis işlerinin sadece yetkili ve kalifiye teknisyenler tarafından yapılması gerekir. Bakım başlığı altındaki talimatlara bakın.

Bu kullaním kílavuzunda önerilen yedek parçalardan başkasíní asla kullanmayíníz. Kesici gereçler ve Teknik bilgiler bölümlerine bakíníz.

DİKKAT! Fırlayan nesnelerden dolayı oluşabilecek yaralanma riskini engellemek için her zaman koruyucu maske veya koruyucu gözlük kullanın. Testere küçük tahta parçalarını veya talaşı vb. büyük bir güçle fırlatabilir. Bu durumda, özellikle gözlerde ciddi yaralanmalar oluşabilir.

UYARI! Kapalí veya havalandírmasíz bir alanda motor çalíştírmak, boğulma veya karbon monoksit zehirlenmesi sonucunda ölüme yol açabilir.

UYARI! Yanlış bir kesici gereç ya da yanlış bir kılıç/zincir bileşimi geri tepme tehlikesini artırır. Yalnızca önerdiğimiz kılıç/zincir bileşimini kullanınız. Teknik veriler başlığı altındaki talimatları okuyun.

GENEL GÜVENLIK AÇIKLAMALARI

Her zaman sağduyulu davranın.

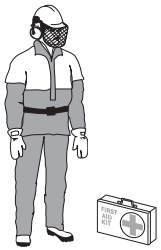
Testere kullanırken karşılaşabileceğiniz tüm olası durumları engellemek mümkün değildir. Her zaman dikkatli çalışın ve sağduyunuzu kullanın. Becerinizi aşacağını düşündüğünüz durumların ortaya çıkmasına izin vermeyin. Bu talimatları okuduktan sonra yine de çalışma prosedürleri konusunda kararsızsanız devam etmeden önce bir uzmana danışın. Testerenin kullanımı hakkında sorularınız varsa satıcınıza veya bize sormaktan çekinmeyin. Size hizmet etmekten ve testerenizi verimli ve güvenli biçimde kullanmanıza yardım etmekten veya bu konuda önerilerde bulunmaktan mutlu olacağız. Mümkünse testere kullanımıyla ilgili olarak bir kursa katılın. Satıcınızdan, ormancılık okullarından veya kütüphanenizden katılabileceğiniz kurslar veya eğitim dokümanlarıyla ilgili bilgi edinebilirsiniz.



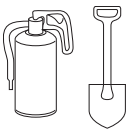
Güvenliğiniz ve daha yüksek verim alabilmeniz için tasarımı ve teknolojiyi geliştirmek amacıyla çalışmalarımız devam etmektedir. Yeni özellikleri görmek ve bunlardan yararlanabilmek için satıcınızı düzenli olarak ziyaret edin.

Kişisel koruyucu araçlar

UYARI! Kazaların büyük çoğunluğu, zincirin kullanícíya değmesiyle ortaya çíkar. Makineyi her kullandíğínízda, onaylanmíş kişisel koruyucu araçlar kullanmalísíníz. Kişisel koruyucu araçlar sakatlanma tehlikesini ortadan kaldírmasalar da, herhangi bir kazanín meydana gelmesi durumunda yaralanma derecesini azaltírlar. Uygun kişisel koruyucu araçlar seçmekte satícínízín yardímíní isteyiniz.



- Onanmíş koruyucu miğfer
- Gürültüye karşí kulaklík
- Koruyucu gözlük ya da yüz siperi
- Bíçkíya karşí koruyucu eldiven
- Testere korumalı pantolonlar
- Bíçkíya karşí koruyucu, çelik burunlu, kaymaz çizme
- İlk yardím çantasí her zaman kolay ulaşílír bir yerde olmalídír.
- Yangın söndürücü ve kürek



Genel olarak giysiler síkí, fakat hareket olanağínízí sínírlamayacak biçimde olmalídír.

ÖNEMLİ! Susturucudan, çubuktan, zincirden veya başka kaynaklardan kıvılcımlar çıkabilir. İhtiyacınız olabileceğini düşünerek yangın söndürme ekipmanlarını her zaman yakınınızda bulundurun. Böylece olası orman yangınlarını engelleyebilirsiniz.

Makinenin güvenlik donanímí

Bu bölümde, makinenin güvenlik donanımı konusunda ayrıntıların neler olduğu, bunların hangi işlevlere sahip bulunduğu ve doğru çalışıp çalışmadığına emin olmak için kontrol ve bakımının nasıl gerçekleştirileceği açıklanmaktadır. Bu teçhizatın makinenin neresinde olduğunu görmek için Ne nedir? bölümüne bakınız.

Makine doğru bir şekilde kullanılmaz ve gerekli onarımlar ve bakımlar yetkili servis ve bilirkişiler tarafından yapılmazsa, o taktirde makinenin ömrünün uzunluğu kısalabilir ve kaza riski artabilir. Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyuyorsanız, en yakın servis istasyonuna başvuruda bulununuz.

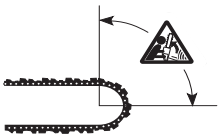
UYARI! Bozuk güvenlik gereçlerıne sahip bir makineyi asla kullanmayınız. Bu bölümde belirtilen kontrolleri ve bakım önlemlerini uygulayınız. Makineniz bu denetimlerden herhangi birisinde takılırsa onarım için servis ajanınıza başvurunuz.

Geri tepmeyi önleyici zincir freni

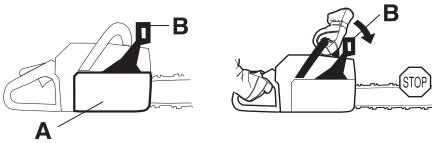
Geri tepme durumlarında zinciri durdurmak için testerenizde bir zincir freni mevcuttur. Zincir freni kaza riskini azaltır ama kazaları yalnız siz önleyebilirsiniz.



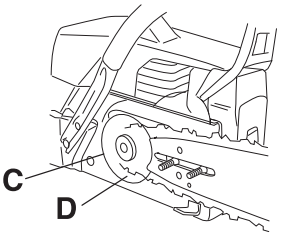
Kullaním sírasında dikkatli olunuz ve kílíç bölümündeki geri tepme tehlikesi alanínín başka bir şeyle temas etmemesine özen gösteriniz.



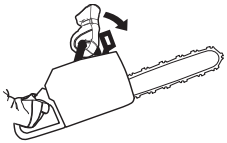
- Zincir freni (A) manüel olarak (sol elinizle) veya otomatik sıkışma önleyici mekanizma ile etkinleştirilebilir.
- Geri tepmeyi önleyici (B) ileriye doğru itildiği zaman fren çalíşír.



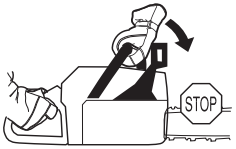
- Resimde görülen hareket, motorun zincir döndürücü sistemi (D) çevresindeki fren bandíní (C) geren yaylí bir mekanizmayí harekete geçirir (Debriyaj Rulosu).



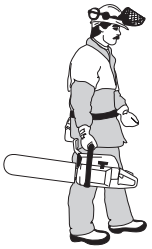
- Geri tepmeyi önleyici yalnízca zincir frenini harekete geçirmek üzere yapílmamíştír. Önemli bir dişer işlevi de, en öndeki tutacağín elden çíkmasí durumunda, sol elin zincire çarpmasí tehlikesini azaltmaktír.



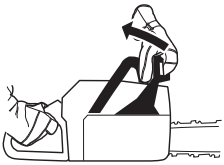
- Testere çalıştırıldığında zincirin dönmesini engellemek için zincir freninin etkinleştirilmesi zorunludur.



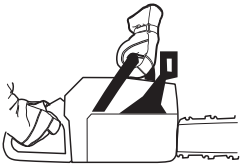
- Testereyi çalıştırırken ve kısa mesafede bir yere götürürken, zincirin birisine veya yakınındaki nesnelere çarpma riskini engellemek için zincir frenini “park freni” olarak kullanın.



- Zincir freni, geri tepmeyi önleyicinin en öndeki kulpa doğru, geriye çekilmesi biçiminde boşa alínabilir.



- Geri tepme çok ani ve sert olabilir. Çoğu geri tepme hafiftir ve her zaman zincir frenini harekete geçirmez. Böylesi durumlarda motorlu bíçkíyí saşlam tutarak elden bírakmayíníz.

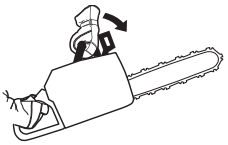


- Zincir freninin, elle ya da yavaşlatma işlevi ile nasíl etkinleştirileceği, geri tepmenin ne denli sert olduğuna ve motorlu bíçkínín, kílíç kesimi geri tepme tehlikesi sektörünün temas ettiği şey karşísíndaki konumuyla belirlenir.

  Çubuğun geri tepme alanı sizden en uzak konumdayken güçlü bir geri tepme oluşursa, zincir freni geri tepme yönündeki karşıt ağırlığın (eylemsizlik ile etkinleştirme) hareketi ile etkin hale gelecek biçimde tasarlanmıştır.



  Geri tepme tehlikesi sektörünün kullanícíya yakín bulunduğu daha hafif geri tepme ya da çalíşma durumlarínda, zincir freni sol elle devreye sokulur.



- Devrilme konumunda sol elin zincir frenini manüel olarak etkinleştirmesi olanaksızdır. Bu biçimde tutulduğunda, yani sol el ön el koruyucusunun hareketini

etkileyemeyecek konumdayken, zincir freni yalnız eylemsizlik hareketi ile etkinleşir.



Geri tepme durumunda elim her zaman zincir frenini etkinleştirir mi?

Hayır. Geri tepme korumasını ileri hareket ettirmek için belirli bir güç gerekir. Eliniz geri tepme korumasına hafifçe dokunursa veya üzerinden geçerse zincir frenini harekete geçirecek kadar güçlü olmayabilir. Ayrıca çalışırken testerenin tutma yerini sıkıca tutmanız gereklidir. Bunu yaptığınızda geri tepme oluşursa, öndeki tutacak yeri bırakıp zincir frenini etkinleştirmeniz mümkün olmayabilir, veya zincir freni bir süre daha dönmeden etkinleşmeyebilir. Böyle bir durumda zincir freni testere size temas etmeden durmayabilir.

Bazı çalışma pozisyonlarında eliniz zincir frenini etkinleştirmek için geri tepme korumasına erişemeyebilir; örneğin testere devrilme konumunda tutulurken.

Geri tepme her oluştuğunda zincir freninin eylemsizlik etkinleştirmesi devreye girer mi?

Hayır. Önce freniniz çalışmalıdır. Freni denemek basittir; Testere güvenlik ekipmanları için Kontrol, bakım ve servis başlığının altındaki talimatları okuyun. Bunu her vardiya başlangıcından önce uygulamanızı öneririz. İkinci olarak, geri tepme zincir frenini etkinleştirecek kadar güçlü olmalıdır. Zincir freni hemen etkinleşecek kadar hassas olsaydı sorunlar çıkabilirdi.

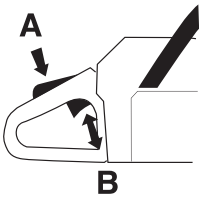
Geri tepme oluştuğunda zincir freni beni her zaman korur mu?

Hayır. Hedeflenen korumayı sağlayabilmesi için öncelikle frenin çalışması gerekir. İkincisi, geri tepme durumunda testereyi durdurabilmesi için yukarıda tanımlandığı biçimde etkinleştirilmelidir. Üçüncü olarak, zincir freni etkinleştirilse bile çubuk size çok yakınsa zincir freni zinciri testere size temas etmeden zinciri yavaşlatıp durduramayabilir.

Sadece doğru çalışma tekniği ve siz geri tepmeleri ve risklerini engelleyebilirsiniz.

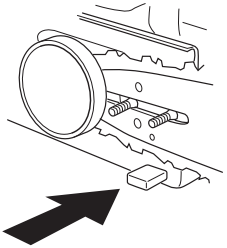
Kelebek kilidi

Gaz açma kapama tetiği kilidi, gaz açma kapamanın yanlışlıkla çalışmasını önlemek için tasarlanmıştır. Kilide (A) bastığınızda (yani tutma yerini elinizle kavradığınızda) gaz açma kontrolü (B) açılır. Tutma yeri bıraktığınızda, gaz açma tetiği ve kilidi tekrar eski konumlarına döner. Bu ayarlama, gaz açma kapamanın boşta çalışma sırasında otomatik olarak kilitleneceği anlamına gelir.



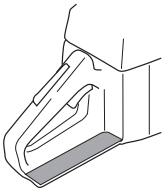
Zincir tutucusu

Zincir tutucusu, düşmüş ya da kírílmíş bir zinciri tutmak üzere yapílmíştír. Bu tür olaylar, sağlam bir zincir gerilimi (Montaj bölümüne bakíníz), gerçek bir bakím ve kílíç ile zincirin servisini yapmakla önlenebilir. Genel çalíşma açíklamalarí adlí bölüme bakíníz.



Sağ el koruyucusu

Sağ el koruyucusu, zincirin yerinden çíkmasí durumunda eli korumasínín yanísíra dal ve çubuklarín, elinizi etkilemesini de önler.



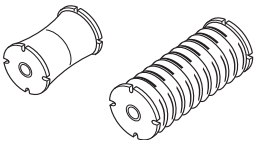
Titreşimden arındırma sistemi

Makineniz, elden geldiğince, titreşimsiz ve kolay bir kullaním için tasarlanmyş bir titreşimden arındírma sistemi ile donatílmíştír.

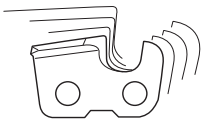


Makinenizin titreşimden arındírma sistemi, titreşimin motor birimi/kesici araç ile makinenizin sapí arasındaki iletişimini

önlemektedir. Kesici araçla birlikte bíçkí gövdesi, titreşimden arındírma birimleri aracílíğíyla el sapíndan izole edilmiştir.



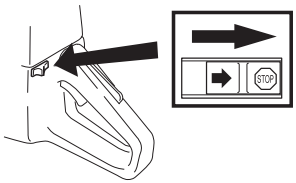
Sert bir ağacín (yapraklí ağaçlarín çoşu) kesimi, yumuşak bir ağacín (çíplak ağaçlarín hemen tümü) kesimine oranla daha fazla titreşime neden olur. Keskin olmayan ya da yanlíş bir kesici (yanlíş tip ya da yanlíş eğelenmiş) titreşim düzeyini artírír.



UYARI! Dolaşım bozukluğu olan insanlarda fazla titreşime maruz kalmak dolaşım bozukluğuna veya sinir hasarına neden olabilir. Fazla titreşime maruz kalma belirtileri hissediyorsanız doktorunuza başvurun. Bu belirtilerden bazıları; uyuşma, hissizlik, gıdıklanma, iğne batması, ağrı, güç kaybı, cilt renginde veya durumunda değişikliktir. Bu belirtiler genelde parmaklarda, ellerde veya bileklerde görülür. Bu belirtiler soğuk havalarda daha da kötüleşebilir.

Stop düğmesi

Stop düğmesi, motoru durdurmak için kullanílír.

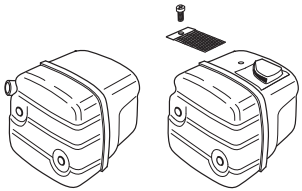


Susturucu

Susturucu, olanak elverdiğince, motor saçíntílaríndan kullanícíyí korumak üzere ve sesin düzeyini düşürmek için yapílmíştír.

UYARI! Egzos dumanları sícaktír ve yangína neden olabilecek kívílcímlar da taşíyabilmektedir. Bu nedenle hiçbir biçimde makineyi kapalí yerde ve kolay tutuşabilir maddelerin yakínında çalíştírmayíníz!

Sıcak ve kuru iklime sahip ülkelerde orman yangını riski çok fazladır. Bu ülkelerdeki kanunlar veya kurallar susturucuya diğer ekipmanlar haricinde "kıvılcım önleyici ızgara" monte edilmesini zorunlu kılabilir.



DİKKAT! Susturucu kullanım sonrasında kapatıldığında çok sıcak olabilir. Bu, boşta çalışma durumunda da geçerlidir. Özellikle yanıcı maddelerin ve/veya gazların yakınında çalışırken yangın tehlikesine dikkat edin.

UYARI! Susturucusu yoksa veya bozuksa testereyi asla kullanmayın. Bozuk bir susturucu ses düzeyini ve yangın riskini ciddi biçimde artırır. Yakınınızda yangın söndürücü ekipman bulundurun. Çalışma bölgenizde zincir koruma ızgarası kullanmak zorunluysa, kıvılcım önleyici ızgaranız yoksa veya bozuksa testereyi kullanmayın.

Kesici gereçler

Bu bölüm, aşağídaki amaçlan gerçekleştirmek için uygun kesici gereçlerin seçim ve bakímíní nasíl yapacağínízí anlatmaktadír:

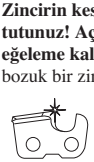
- Makinenin geri tepme eğilimini azaltmak.
- Testerenin kırılma veya zıplama riskini azaltın.
- En yüksek kesim yeteneğini elde etmek.
- Kesici gereçlerin ömrünü uzatmak.
- Titreşim düzeylerinin artmasına engel olun.

Temel kurallar

- **Yalnízca bizim önerdiğimiz kesici gereçleri kullanínízı!** Teknik veriler başlığı altındaki talimatları okuyun.



- **Zincirin kesici dişlerini mükemmel bir keskinlikte tutunuz! Açíklamalarímízí izleyerek önerdişimiz eğeleme kalíbíní uygulayíníz.** Düzgün olmayan ya da bozuk bir zincir kaza tehlikesini artírír.



- **Bakımda doğru tırmık açıklığını ayarlamaya dikkat edin! Talimatlara uyun ve önerilen tırmık ölçeklerini kullanın.** Çok geniş bir açıklık geri tepme riskini artırır.



- **Zinciri düzgün tutunuz!** Yeterince düzgün olmayan bir zincir, zincirin yerinden çıkması tehlikesini ve kílícín, zincirin ve zincir dişlisinin aşínmasíní artírír.



- **Zinciri çok iyi yağlanmíş ve bakímlí olarak tutunuz!** Yeterince yağlanmamíş bir zincir, zincirin yerinden çíkması tehlikesini ve kílícín, zincirin ve zincir dişlisinin aşínmasíní artírír.



Kesme ekipmanları geri tepmeyi minimize edecek biçimde tasarlanmıştır.

UYARI! Yanlış bir kesici gereç ya da yanlış bir kılıç/zincir bileşimi geri tepme tehlikesini artırır. Yalnızca önerdiğimiz kılıç/zincir bileşimini kullanınız. Teknik veriler başlığı altındaki talimatları okuyun.

Geri tepme ancak, kullanící olarak sizin, kílíç geri tepme tehlikesi sektörünün başka bir şeyle temas etmemesine özen göstermenizle önlenebilir.

Geri tepmeyi ortadan kaldírma özelliği ”taşíyan” kesici gereçler kullanarak ve bileyleme ve zincirin doğru bakímíní yaparak geri tepme tehlikesi ortadan kaldírílabilir.

Kílíç

Daha küçük burun eğilimi daha az geri tepme tehlikesi; bununla birlikte daha düşük geri tepme eğilimi demektir.

Bíçkí zinciri

Bir bíçkí zinciri, hem standart hem de geri tepmeyi ortadan kaldíran özelliklerde olmak üzere pek çok değişik doğrultulardan meydana gelmektedir.

ÖNEMLİ! Hiçbir testere geri tepme riskini tamamen ortadan kaldıramaz.

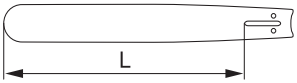
UYARI! Dönen bir testere zinciriyle herhangi bir temas çok ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Kílíç ve zincirin özelliklerine ilişkin birkaç deyim

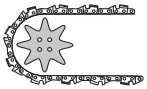
Zincir ekipmanlarının tüm güvenlik özelliklerini sağlayabilmek için yıpranmış ve zarar görmüş çubuk/zincir kombinasyonlarını Husqvarna tarafından önerilen çubuk ve zincirlerle değiştirin. Hangi çubuk/zincir kombinasyonlarını önerdiğimizi öğrenmek için Teknik veriler bölümündeki talimatları okuyun.

Kílíç

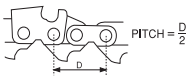
- Uzunluk (inç/cm)



- Burun dişlisindeki toplam diş sayísí (T).



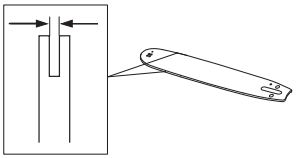
- Bıçkı zincirinin dağılımı (=pitch) (inç). Kılıcın burun dişlisi ve motorlu bıçkının döndürücü dişlisi, çekiş doğrultuları arasındaki mesafeye uygun olmalıdır.



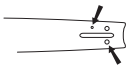
- Çekiş doğrultusu sayísí (tane). Herbir kílíç uzunluğu bíçkí zincirinin dağílímína ve burun dişlisindeki toplam diş sayísína bağlí olarak belirli sayída çekiş doğrultusu sağlar.



- Kílíç izi genişliği (inç/mm). Kílíç izinin genişliği, bíçkí zincirinin çekiş doğrultu genişliğine uygun olmalídír.

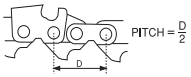


- Bíçkí zinciri yağ deliği ve zincir gerlilimi için delik. Kílíç, motorlu bíçkínín yapísína uygun olmalídír.

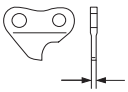


Bíçkí zinciri

- Bíçkí zincirinin dağílímí (=pitch) (inç)



- Çekiş doğrultusu genişliği (mm/inç)



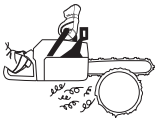
- Çekiş doğrultusu toplamí (tane)



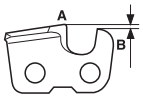
Zinciri bileylemek ve tırmık açıklığını ayarlamak

Genel olarak dişlerin bileylenmesi üzerine

- Asla körleşmiş zincir kullanmayın. Zincir körleşmişse tahtayı kesmek için çubuğa daha fazla güç uygulamanız gerekir ve kesikler çok küçük olur. Çok fazla körleşmiş bir zincir hiç kesmez. Sadece talaş üretir.
- Keskin bir zincir tahta içinde daha rahat yol alır ve uzun ve geniş kesikler oluşturur.

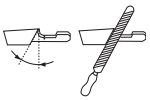


- Zincirin kesen kısmı kesici bağlantı olarak adlandırılır ve kesme dişinden (A) ve tırmık ağzından (B) oluşur. Kesme derinliğini bu ikisinin yüksekliği arasındaki fark belirler.

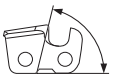


Kesici dişi bileylerken hatırlanması gereken dört önemli etken vardır.

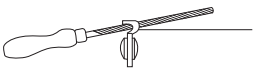
1 Eğeleme açísí



2 Çarpma açísí



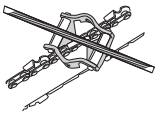
3 Eğenin konumu



4 Yuvarlak eğe çapí



Yardımcı gereçler olmaksızın motorlu bıçkının düzgün bileylenmesi çok zordur. Bundan ötürü bizim eğe kalıbımızı kullanmanızı öneririz. Böylece motorlu bıçkının, olabildiğince geri tepmeyi önleme ve en yüksek bileylenme kapasitesi güvence altına alınmış olur.



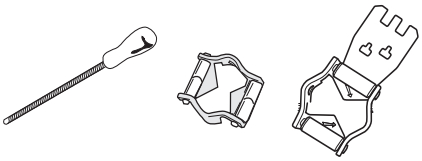
Motorlu bıçkınızın bileylenmesine ilişkin hangi bilgilerin geçerli olduğunu öğrenmek için Teknik bilgiler bölümüne bakınız.

UYARI! Bileyleme ile ilgili aşağıdaki aşamalı açıklamalar geri tepme eğilimini önemli ölçüde artırır:

Bíçkí dişinin bileylenmesi



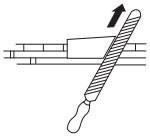
Bıçkı dişinin bileylenmesi için bir yuvarlak eğe ile bir eğe kalıbı gerekmektedir. Motorlu bıçkınızın bıçkı zincirine hangi yuvarlak eğe çapı ile hangi eğe kalıbının önerildişini öğrenmek için Teknik bilgiler bölümüne bakınız.



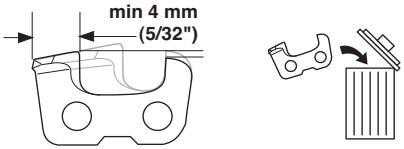
- Zincirin gergin olmasína dikkat ediniz. Yeterli olmayan bir gerginlik zincirin yüzey doğrultusundaki dengesini bozar ve düzgün bir bileylemeyi zorlaştírír.



- Her zaman dişi içeriden díşaríya doğru eğeleyiniz. Eğeyi geri çekerken bastírmayíníz. Tüm dişlerin önce bir yüzünü eğeleyip, daha sonra bíçkíyí döndürerek öbür taraftaki dişleri eğeleyiniz.



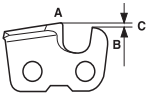
- Tüm dişler aynı uzunlukta olacak biçimde eğeleyiniz. Bíçkí dişinin uzunluğu 4 mm (5/32") kaldíğínda, artík zincir aşínmíştír ve atílması gerekir.



Tırmık açıklığını belirlemek için genel öneriler

- Kesici dişleri bileylerken tırmık açıklığını azaltın (kesme derinliği). Kesme performansını koruyabilmek için tırmık dişlerini önerilen yüksekliğe ayarlayın. Bıçkı zincirinizin

ne kadar alt ayara sahip olması gerektiği konusunda Teknik bilgiler bölümüne bakınız.

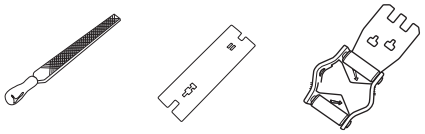


UYARI! Tırmık açıklığı çok fazlaysa geri tepme riski artar!

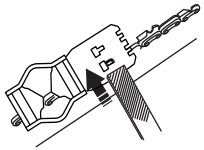
Tırmık açıklığı ayarlama



- Tırmık açıklığını ayarlamadan önce kesme dişlerinin yeni bileylenmiş olması gerekir. Zinciri her üç bileylemeden sonra, tırmık açıklığını yeniden ayarlamanızı öneririz. NOT! Bu öneri kesme dişleri uzunluklarının ciddi biçimde azalmadığı varsayımıyla yapılmaktadır.
- Alt ayar ayarlanması için bir yassı eğe ve bir alt ayar kalıbı gerekmektedir.



- Yassı eğeyi, alt ayar ökçesinin, kalıbın üste çıkan kesimi üzerine koyunuz. Eğe kalıbın üzerinde hareket ettiğinde herhangi bir zorluk başgöstermiyorsa alt ayar ayarlaması düzgün demektir.



Zincirin gerilimi

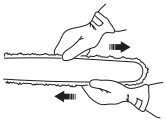


UYARI! Yeterince gerilmemiş bir zincir, zincirin çıkmasına, ve ciddi hatta yaşamsal anlamda bir kazaya neden olabilir.

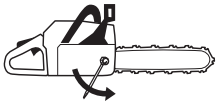
Zinciri kullandıkça uzar. Kesici gereçlerin bu değişim gözönüne alınarak ayarlanması önem taşımaktadır.

Zincirin gerilimi her yakıt ikmalinde denetlenmelidir. NOT! Yeni bir zincir, zincir geriliminin sık sık denetlendiği bir ilk kullanım dönemi gerektirmektedir.

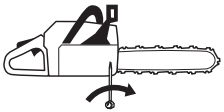
Genel olarak, zincirin elden geldiğince sağlam, fakat elle yoklandığında yerinden çıkmayacak bir biçimde gerilmesi gerekmektedir.



- Kılıcın, zincir frenini vidalayan civata somununlarını açınız. Anahtarı kullanarak kılıç somunlarını elden geldişince sert bir biçimde çekiniz.



- Kılıç ucunu kaldırıp, zincirin gerilimini sağlayan vidayı, bir anahtar yardımıyla zinciri gererek çıkarınız. Zinciri, kılıcın alt tarafını da kavrayacak biçimde geriniz.



- Anahtar kullanarak, bir yandan kılıcın ucunu tutarken aynı anda kılıç somunlarını çekiniz. Kılıcın ucunu tutarak zincirin kılıç üzerinde rahatlıkla döndüğünü ve, zincirin gövdeyi sardığını ve kılıç altında boşluk kalmadığını denetleyiniz.



Modellerimiz arasında, zincirin gerilimini sağlayan vidaların yerleri değişmektedir. Bunun, sizin sahip olduğunuz modelde nerede bulunduğunu öğrenmek için ”Ne nedirş” bölümüne bakınız.

Kesici gereçlerin yağlanması

UYARI! Kesici gereçlerin yeterince yağlanmaması zincirin kopmasına ve ciddi hatta yaşamsal anlamda bir kazaya neden olabilir.

Zincir yağı

Zincir yağı, yaz sıcağına ya da kış soğuğuna bakmaksızın, zincire iyice yapışma ve akışkanlık özelliğine sahip olmalıdır.

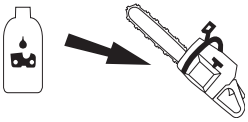
Motorlu biçki imalatçısı olarak, vejetarik bileşimiyle ve biyolojik olarak yok edilebilme özelliğiyle en iyi zincir yağını imal etmiş bulunmaktayız. Hem zincir, hem de çevre için en yüksek ömür sağlayan bu yağı kullanmanızı öneririz. Eğer bizim imalatımız olan zincir yağı yoksa, normal bir zincir yağı öneririz.

Kesinlikle akışkan yağ kullanmayınız! Bu sizin için, makine için ve çevre için tehlikelidir.

ÖNEMLİ! Bitkisel tabanlı testere zinciri yağı kullanıyorsanız, uzun süre saklamak için çubuğu ve testere zincirini çıkartın, bunları ve oluğu temizleyin. Aksi takdirde testere zincirinde yağdan dolayı paslanma oluşabilir, bu da testere zincirinin katılaşmasına ve çubuğun ucundaki zincir dişlilerinin kilitlenmesine neden olabilir.

Zincir yağínín doldurulmasí

- Motorlu bíçkí modellerimizin çoğunda otomatik bir bíçkí zinciri yağdanlíğí bulunmaktadír. Modellerin bir kesimi için ise yağ akíşí ayarlayícísí edinmek mümkündür.



- Zincir yağının deposu ve yakıt deposu, boyutlandırılmış olduğu için zincir yağı bitmek üzereyken, yakıt tükenmesi nedeniyle motor durur. Bu ise zincirin, yağsız olması durumunda çalıştırılamayacağı anlamına gelmektedir.

  Ancak, bu güvenlik işlevi, doğru zincir yağı kullanımını (fazla ince ve akışkan bir yağ, yakıt daha tükenmeden yağın tükenmesine yol açar) ve karbüratörün önerilen şekilde ayarını (zayıf bir ayar, yakıtın, yağdan daha uzun süre sürmesi anlamına gelebilir) gerektirir, ayrıca, önerilen kesici teçhizatı kullanmanız gerekir (fazla uzun olan bir kılıç daha fazla zincir yağı kullanacaktır). Bu koşullar ayarlanabilir bir yağ pompası bulunan modeller için de geçerlidir.

Zincir yağínín denetimi

- Zincir yağíní her doldurma sírasında denetleyiniz. Çubuğun ucunu yağlama başlığı altındaki talimatları okuyun.

  Yaklaşík olarak 20 cm (8 inç) lik bir uzaklíkta kílíç ucuyla durağan bir cisme doğru nişan alíníz. 3/4 gazlama ile bir dakikalík bir sürüşten sonra açík renkli cismin üzerinde yağ izi görünmelidir.

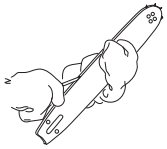


Zinciri yağlamasí işlemiyorsa:

- Kílíçtaki zincir yağ kanalínín açík olduğunu denetleyiniz. Gerektiğinde temizleyiniz.



- Kílíç izinin temiz olduğunu denetleyiniz. Gerektiğinde temizleyiniz.

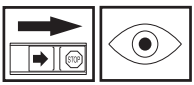


- Kílíç burnu dişlisinin rahat hareket ettiğini ve burun dişlisi yağ deliğinin açík olduğunu denetleyiniz. Gerektiğinde temizleyiniz ve yağlayíníz.



Eğer zincir yağlaması, yukarída belirtilen şeyler yapílmasína ve önlemleri alínmasína karşín yine de işlemiyorsa, servis atelyenize başvurunuz.

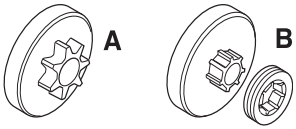
Zincir dişlisi



Bağlantí kutusu aşağídaki zincir dişlilerinden biriyle donanmíştír:

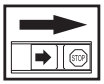
A Spur–dişli (dişli, bağlantí kutusuna sabitleştirilmiştir)

B Rim–dişli (değiştirilebilir)

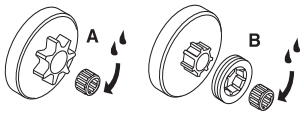


Zincir dişlisindeki aşínma düzeyini düzenli olarak denetleyiniz. Anormal derecede aşínmíşsa, değiştiriniz. Zincir dişlisi, her zincir değiştirildiğinde yenilenmelidir.

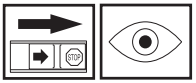
Yataklí bilyanín bakímí



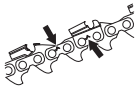
Her iki tahrik dişlisinin de çıkış mili üzerinde iğne mil yatağı mevcuttur, bu yataklar düzenli olarak (haftada bir defa) yağlanmalıdır. DİKKAT! Sadece kaliteli rulman gresi ve motor yağı kullanınız.



Kesici gereçlerin aşínma denetimi



Bíçkí zincirini günlük olarak aşağídaki özellikler açísíndan denetleyiniz:



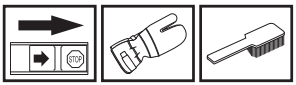
- Doğrultularda ve perçin çivilerinde gözle görülür çatlamalar olup olmadíğí.
- Zincirin büküntüsüz olduğu.
- Doğrultularda ve perçin çivilerinde anormal aşínma olup olmadíğí.

Yukarıdakilerden birine sahipse testere zincirini değiştirin.

Kullandíğíníz zincirin ne denli yíprandíğíní anlamak için ölçü olarak yeni bir zincir kullanmanízí öneririz.

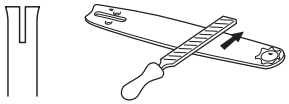
Kesici diş yalnízca 4 mm olarak kaldíğínda, zincir aşínmíş demektir ve atílmasí gerekir.

Kílíç



Sürekli denetim:

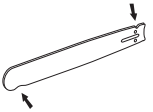
- Kílíç díş yüzeyinde yoğunluklar oluşmuş olup olmadíğíní denetleyiniz. Gerektiğinde eğeleyiniz.



- Kílíç izinin anormal derecede yípraníp yípranmadíğíní denetleyiniz. Gerektiğinde kílíç değiştiriniz.



- Kílíç burnunun pürüzlü ya da çok aşínmíş olup olmadíğíní denetleyiniz. Kílíç burnu eğiminin bir tarafínda bir oyuk oluşmuşsa bu, yeterince gerilmemiş bir zincirle çalíşmíş olduğunuz anlamína gelir.



- En uzun ömür için kílícín gündelik olarak çevirilmesi gerekir.



UYARI! Kazaların büyük çoğunluğu, zincirin kullanícíya değmesiyle ortaya çíkar.

Kişisel koruyucu araçlar kullanínız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakínız.

Yeterince bilmediğiniz işler yapmayínız. Kişisel koruyucu araçlar, Geri tepmeyi önleyici önlemler, Kesici gereçler ve Genel çalíşma talimatları bölümüne bakínız.

Geri tepme tehlikesi olan durumlardan kaçínínız. Makinenin güvenlik donanímí bölümüne bakínız.

Önerilen koruyucu araçlar kullanínız ve ne durumda olduklaríní denetleyiniz. Genel çalíşma talimatları bölümüne bakínız.

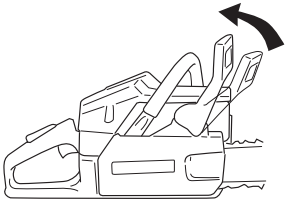
Tüm güvenlik donanímínín çalíşíyor olduğunu denetleyiniz. Genel çalíşma talimatları ve Genel güvenlik açíklamaları bölümlerine bakínız.

Kílíç ve zincirin montají

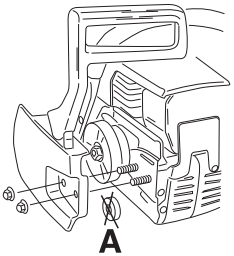


UYARI! Zincirle uğraşíldíşında, elerinizi korumak için her zaman eldiven kullanílmalídír.

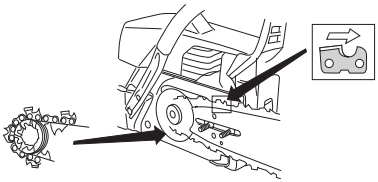
Zincir freninin geri tepme önleyicisini ön kulpun sapína doğru iterek, zincir freninin yerinden çíkmíş olup olmadíğíní denetleyiniz.



Kílíç civatasínín somunlaríní ve bağlantí kutusunu (zincir frenini) çíkaríníz. Taşíma önlemini yerinden alíníz (A).

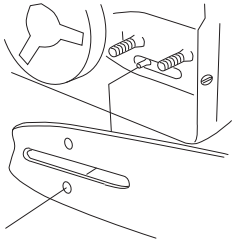


Kílíç ve kílíç vidalaríní monte ediniz. Kílící, en arkasíndan yerine yerleştiriniz. Zinciri, zincir döndürme dişlisi üzerine ve kílíç izine yerleştiriniz. Kílícín üst tarafíndan başlayíníz.

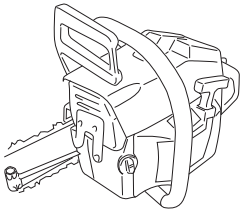


Kesim doğrultularíndaki kesici yanlarín, kílícín üst tarafína doğru yönelmiş olup olmadíğíní denetleyiniz.

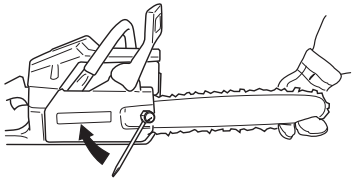
Bağlantí kapağíní monte ediniz ve kílícín çíktíğí yerde zincir gerilimini sağlayan kolu lokalize ediniz. Zincirin çekiş doğrultularinín, zincir çekiş dişlisine uygunluklaríní ve zincirin, kílíç izinde doğru durup durmadíğíní denetleyiniz. Kílíç vidalaríní parmaklarínízla síkíştíríníz.



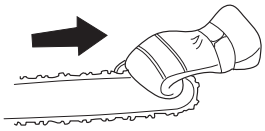
Zinciri, zincir gerdirici vidayí anahtarla síkíştírarak geriniz. Zincir, kílícín alt yüzünde herhangi bir sarkma olmayacak biçimde gerilmelidir.



Zincir, kílícín alt yüzünden sarkmíyorsa ve daha da elle rahat bir biçimde döndürülebiliyorsa düzgün gerilmiş demektir. Bir yandan kílícín ucunu yukaríya doşru kaldírarak, öte yandan kílíç vidalaríní anahtarla síkíştíríníz.

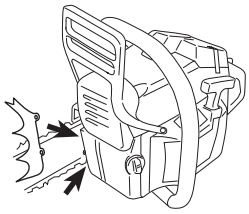


Yeni bir zincirde zincir gerginliği sík sík denetlenmelidir. Zincir gerginliğini düzenli olarak denetleyiniz. Zincirin iyisi, iyi kesim kapasitesi ve uzun ömür demektir.



Kílíç koruyucusunu takma

Kílíç koruyucusu takmak için - servis temsilcinizle temas kurunuz.

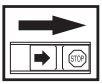


Çalíştírící

Notlar! Makine çift düzeyli bir motora sahiptir ve her zaman benzin ve çift yoğunluklu motor yağı karıştırılarak kullanılmalıdır. Doğru karışımdan emin olabilmek için karıştırılacak yağ miktarının tam ölçümü önem taşımaktadır. Az miktarda yakıt karışımı sı rasında, yağ miktarındaki küçük yanlışlıklar bile karışım bağlamında büyük yanlışlıklara yol açar.

UYARI! Yakítla uğraşírken iyi bir havalandírmaya özen gösteriniz.

Benzin



- Kurşunsuz veya kurşunlu kaliteli benzin kullaníníz.
- **DİKKAT! Katalitik dönüştürücü ile donatılmış motorlarda kurşunsuz yakıt karışımları kullanılmalıdır.**
- Kurşunlu benzin katalitik dönüştürücüyü bozar ve bu işlevi devreden çıkarır. Katalitik dönüştürücülü testere üzerindeki yeşil depo kapağı yalnız kurşunsuz benzin kullanılması gerektiğini gösterir.
- Önerilen en düşük oktan 90 (RON) dı r. Motoru 90'dan daha düşük oktanla çalı ştı rı rsanı z motor vurmaya başlayabilir. Böylece motor sı caklı ğı yükselir ve yatak yükü artar ki bunları n sonucunda motorda ciddi hasarlar meydana gelebilir.
- Eğer yüksek devridaim gerektiriyorsa (örneğin budama sírasında) daha yüksek oktan önerilir.

Çevre dostu yakıt

HUSQVARNA çevreye duyarlı olarak ayarlanmış benzin (alkilli benzin olarak da adlandırılır) kullanmanızı önerir; Aspen ön karışımlı iki zamanlı benzin veya yukarıda belirlenmiş olan, çevreye duyarlı olarak ayarlanmış, dört zamanlı motorlara uygun benzin ile iki zamanlı motorlar için ayarlanmış yağ karışımı. Benzin tipini değiştirdiğinizde karbüratör ayarlarının değiştirilmesi de gerekebilir (Karbüratör başlığı altındaki talimatları okuyun).

Alıştırma

İlk 10 saatte uzun sürelerde çok yüksek hızlarda çalıştırmaktan kaçının.

İki-strok yağí

- En iyi sonuç ve performans için hava soğutmalı, iki zamanlı motorlar için özel olarak üretilen HUSQVARNA iki zamanlı motor yağlarını kullanın.
- Su soğutmalı harici motorlar için üretilmiş, harici yağ (TCW) olarak da anılan iki zamanlı motor yağlarını asla kullanmayın.
- Dört çekişli motorlar için imal edilmiş olan yağlarí kesinlikle kullanmayíníz.
- Düşük yağ kalitesi veya fazla zengin yağ/yakıt karışımı katalitik dönüştürücünün işlevine zarar verir ve hizmet ömrünü azaltır.

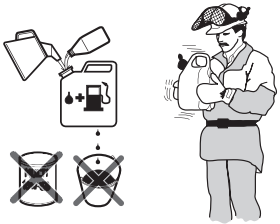
Karíştírma oraní

HUSQVARNA iki zamanlı yağ içeren 1:50 (%2).

JASO FB/ISO EGB olarak sınıflandırılmış hava soğutmalı, iki zamanlı motorlar için tasarlanmış yağlar ile 1:33 (%3).

Benzin, litre	İki-strok yağí, litre	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

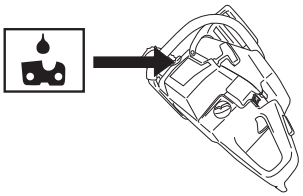
Karíşím



- Benzin ve yağı her zaman, benzin için uygunluğu onanmış, temiz bir kapta karıştırınız.
- Her zaman, karíştírílacak olan benzinin yarísíní karíştírarak işe başlayíníz. Daha sonra yağín tümünü dökünüz. Yakít karíşímíní katíştíríníz (çalkalayíníz). Daha sonra geri kalan benzini dökünüz.
- Makinenin yakít deposu dolmadan önce yakít karíşímíní özenle katíştíríníz (çalkalayíníz).
- Bir aylík bir ihtiyaçtan daha fazla yakít karíştírmayíníz.
- Eğer makine uzun bir süre kullanílmayacaksa yakít deposu boşaltílíp temizlenmelidir.

Zincir yağí

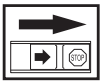
- Yağlama için iyi yapışma karakteristiklerine sahip özel yağ (zincir yağı) kullanmanızı öneririz.



- Kesinlikle akíşkan yağ kullanmayíníz. Bu, yağ pompasí, kílíç ve zincire zarar verir.
- Hava sícaklíğína bağlí olarak (uygun dayaníklílík), doğru/uygun yağ tipinin kullanílmasí önem taşímaktadír.
- Sífírín altíndaki hava sícaklíklarí kimi yağların akíşkanlíğíní yavaşlatír. Bu ise yağ pompasında artíklarín birikmesine ve pompa gereçlerinin bozulmasína yol açar.
- Zincir yağlama yağínín seçimi konusunda servis atelyenize danışíníz.

YAKIT KULLANIMI

Yakít ikmali



UYARI! Aşağídaki önlemler yangín olasílíğíní azaltír.

Yakıtın yakınında sigara içmeyiniz ve/veya sıcak bir cisim bulundurmayınız.

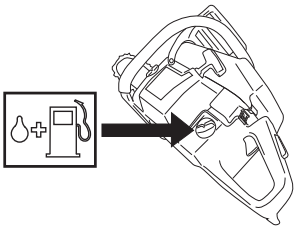
Yakıtı doldurmadan önce motoru durdurun ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Yakít doldururken, olasí bir fazla basíncín yavaşça kaybolmasí için depo kapağíní yavaşça açíníz.

Yakít ikmalinden sonra depo kapağíní iyice síkíştírarak kapatíníz.

Başlamadan önce mutlaka makineyi doldurma alanından ve kaynağından uzaklaştırın.

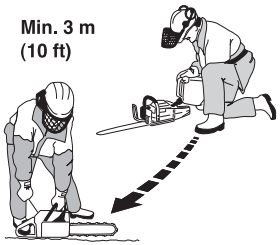
Depo kapağíní iyice kurulayíníz. Yakít ve zincir yağí deposunu düzenli olarak temizleyiniz. Yakít filtresi, yílda en az bir kez değiştirilmelidir. Depodaki kirlenmeler, çekiş bozukluklarína neden olur. Depoyu doldurmadan önce yakít kabíní iyice çalkalayarak yakítín iyi karíşmasíní sağlayíníz. Zincir yağí deposu ve yakít deposu dikkatle eşleştirilmişlerdir. Dolayísíyla, iki depoyu her zaman muhakkak ayní zamanda doldurmanz gereklidir.



UYARI! Yakít ve yakít buharí, büyük yanma tehlikesi taşímaktadír. Yakít ve zincir yağí ile uğraşírken dikkatli olunuz. Yangín, patlama ve solunum tehlikesini aklínízdan çíkarmayíníz.

Yakít güvenliği

- Motor çalíşír durumdayken asla yakít ikmali yapmayíníz.
- Yakít ikmali ve yakít karíştírma sírasında havalandírma konusuna özen gösteriniz (benzin ve ikili yağ).
- Makineyi çalíştírmadan önce, yakít ikmal yerinden en az 3 m uzaklaşíníz.



- Aşağídaki durumlarda makineyi asla çalíştírmayíníz:

1 Üzerine yakít ya da zincir yağí saçílmíşsa. Saçíntíyí kurulayíníz ve benzin kalíntísínín uçmasíní bekleyiniz.

2 Eğer yakıt döküntüsü size veya elbisenize bulaşırsa, hemen elbisenizi değiştiriniz. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini hemen yıkayınız. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini sabun ve suyla yıkayınız.

3 Yakít sízdíríyorsa. Depo kapağí ve yakít kablolarínda sízma olup olmadíşíní düzenli olarak denetleyiniz.

UYARI! Buji korumasında veya ateşleme kablosunda görünür hasar olan makineleri asla kullanmayın. Oluşabilecek bir kıvılcım yangına neden olabilir.

Taşıma ve saklama

- Motorlu bíçkíyí ve yakítí, olasí bir sízíntí ve buhar durumunda, kívílcím ya da alevle temas etmeyecek bir biçimde koruyunuz. Örneğin elektrikli makinalar, elektrikli motorlar, elektrik kontağí/düğmesi, kalorifer ve benzerleri.
- Yakít korunmasında, bu amaç için özel olarak yapílmíş ve onanmíş kaplar kullanílmalídír.
- Motorlu bíçkínín uzun süreli koruma ve taşínması durumunda, yakít ve bíçkí zinciri yağ deposu boşaltílmalídír. Yakínínízdaki bir benzin istasyonundan, yakít ve bíçkí zinciri yağí fazlasíní nereye boşaltabileceğiniz konusunda bilgi alíníz.
- Keskin zincirin nesnelere istenmeyen temasını engellemek için makine saklanırken veya taşınırken taşıma koruması her zaman takılı olmalıdır. Hareketli olmayan zincir de kullanıcı veya başka kişilerde ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Nakliye sırasında makineyi emniyete alın.

Uzun süreli saklama

Yakıt ve yağ depolarını iyi havalandırılan bir alanda boşaltın. Yakıtı uygun kaplarda ve güvenli bir yerde saklayın. Çubuk korumasını takın. Makineyi temizleyin. Bakım takvimi başlığı altındaki talimatları okuyun.

Makinenin iyice temizlenmiş olmasına ve onu uzun süreli koruma altına almadan önce tümüyle yetkili servisin denetiminden geçmiş olmasına özen gösteriniz.

Çalíştírma ve durdurma

UYARI! Başlamadan önce aşağídaki konulara dikkat ediniz:

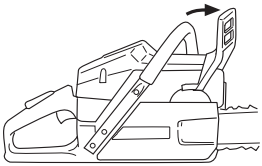
Zincir kílící, zincir ve tüm kapaklar doğru biçimde yerinde olmadan hiçbir zaman motorlu bíçkí çalíştírmayíníz. Aksi taktirde, bağlantí gevşeyip kişisel yaralanmaya yol açabilir.

Makineyi, sabit bir zemin üzerine koyunuz. Dengeli bir biçimde durmakta olduğunuzdan ve zincirin herhangi bir cisimle temas edemeyeceğinden emin olunuz.

Çalişma alanínízda işi olmayan birilerinin bulunmamasína özen gösteriniz.

Soğuk motor

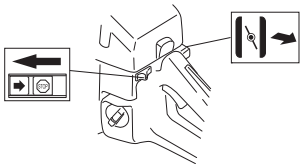
Çalíştírma: Motorlu bıçkı çalıştırıldığında zincir freni uygulanmış olmalıdır. Freni uygulamak için ön el siperini ileri doğru itiniz.



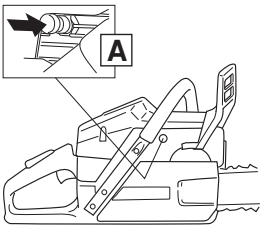
Ateşleme: Stop düğmesini çalíştírma durumuna getiriniz.

Jikle: Jikleyi jikle durumuna getiriniz.

Çalíştírma gazí: Ayarlama jikle durumuna getirildiğinde, jikle/çalíştírma gazí bileşimi durumuna ulaşílír.

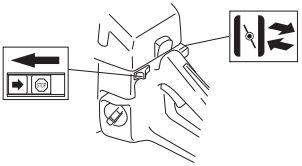


Makinede basínç azaltma supabí varsa (A): Silindirdeki basíncí azaltmak için supabí bastíríníz, böylece makinenin çalíşmasí kolaylaşmíş olur. Makine çalíştírílacağí zaman daima basínç azaltma supabína basílmasí şarttír. Makine çalíşmaya başladíktan sonra supap otomatik olarak eski halini alír.



Sícak motor

Jikleyi jikle durumuna getirmeden, soğuk motor için öngörülen çalíştírma biçimini kullanínız. Çalíştírma gazí durumu, jikle ayarlamasíní jikle durumuna getirip, tekrar eski konumuna iterek sağlanír.



Çalíştírma



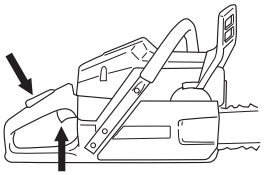
Ön kulpu sol elinizle iyice kavrayíníz. Sağ ayağínízí motor sapínín alt tarafína yerleştirip bíçkíyí yere doğru bastíríníz. Çalíştírma tutacağíní tutunuz; ipini, sağ elinizle yavaşça díşarí doğru ve bir zorlama duyumsayíncaya kadar (bu sírada çalíştírma dişlileri devreye girmektedir), daha sonra ise hízlí ve güçlü bir biçimde çekiniz. **Çalíştírma ipini hiçbir zaman elinize dolamayíníz.**

DİKKAT! Çalíştírma ipini tümüyle díşarí doğru çekmeyiniz ve tümüyle díşarí doğru çekilmiş durumdayken elinizden bírakmayíníz. Bu durum, makinenin arízalanmasína yol açabilir.



Motor ateşlenip çalişmaya başlayíncaya kadar, yeniden bir kez daha çalişmaya çalíğtíşínda, çalíştírma ayaríní (jikleyi) derhal içeri doğru bastíríníz. Motor çalíştíğínda, hízlí ve tam gaz veriniz, çalíştírma gazí bu arada otomatik olarak devre díşína çíkmş olur.

Zincir freni uygulanmíş durumdayken motorun hízí mümkün olan en kísa zamanda boşa getirilmelidir, bunu gerçekleştirmek için gaz ayarlama düğmesi hízla kapatílmalídír. Böylece bağlantínín, bağlantí boşluğunun ve fren bandínín gereksiz aşínmasí engellenmiş olur.



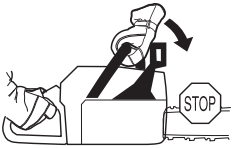
ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

UYARI! Motorun egzos dumaníní, zincir yağí buğusunu ve talaş tozunu uzun süreli solumak sağlíğíníz için zararlí olabilir.

- Zincir kílící, zincir ve tüm kapaklar doğru biçimde yerinde olmadan hiçbir zaman motorlu bíçkíyí çalíştírmayíníz. Montaj bölümündeki talimatlara bakíníz Çubuk ve zincir testereye takılmazsa kavrama gevşeyebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.



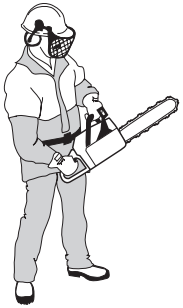
- Motorlu bıçkı çalıştırıldığında zincir freni uygulanmış olmalıdır. Çalıştırma başlığı altındaki talimatlara bakınız. Motorlu bıçkıyı hiçbir zaman havadan bırakıp çalıştırmayınız. Bu yöntem, motorlu bıçkının denetimini kaybetmenize yol açabileceği için çok tehlikelidir. Çalıştırma başlığı altındaki talimatlara bakınız.



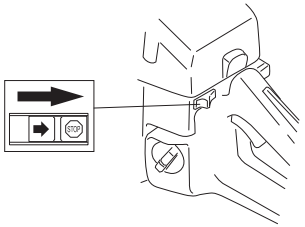
- Kapalí yerde makineyi asla çalíştírmayíníz. Egzos dumanlarí tehlikeli olabilir.
- Çevrenizi gözleyiniz ve insan ya da hayvanlarín, kesme cihazí ile temaslarí tehlikesinin olmadíğíndan emin olunuz.



- Motorlu testereyi her zaman iki elinizle tutun. Sağ elinizle arka tutma yerinden ve sol elinizle ön tutma yerinden tutun. **Sağ veya sol elini kullanan tüm kullanıcılar bu biçimde tutmalıdır.** Tutma yerini başparmaklarınız ve diğer parmaklarınızla sıkıca saracak biçimde tutun.

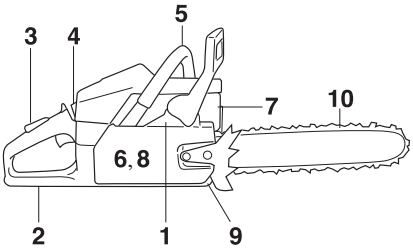


Stop



Durdurma düğmesini stop konumuna getirdiğinizde motor durur.

Kullanímdan önce:



1 Zincir freninin doğru şekilde çalíştíğíní ve hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

2 Arka sağ el siperinin hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

3 Gaz ayarlama düğmesinin doğru şekilde çalíştíğíní ve hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

4 Çalıştırma ve durdurma anahtarının doğru şekilde çalıştığını ve hasarlı olmadığını kontrol ediniz.

5 Tüm tutamaklarín yağsíz olmasína dikkat ediniz.

6 Titreşim engelleme sisteminin çalíşíyor olduğunu ve hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

7 Susturucunun güvenli bir şekilde takílmíş olduğunu ve hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

8 Motorlu testerenin tüm parçalarínín doğru şekilde síkíştírílmíş olduğunu ve hasarlí veya eksik olmadíğíní kontrol ediniz.

9 Zincir tutucunun yerinde olduğunu ve hasarlí olmadíğíní kontrol ediniz.

10 Zincir gerginliğini kontrol edin.

Genel çalíşma açíklamalarí

ÖNEMLİ!

Bu bölümde, motorlu bıçkıyla çalışmada sözkonusu olan temel güvenlik kuralları ele alınmaktadır. Kuşkusuz enformasyon, bir meslek erbabının eğitim ve pratik deneyimlerle edinilmiş bilgisini karşılayamaz. Kullanıma devam edip etmeyeceğiniz konusunda sizi kuşkuya düşüren herhangi bir durumla karşılaşıtığınızda, bir uzmana danışınız. Motorlu bıçkıyı aldığınız firmaya, servis atelyenize ya da deneyimli bir motorlu bıçkı kullanıcısına başvurunuz. Emin olamadığınız herhangi bir Işi yapmaya çalışmayınız!

Kullanímdan önce geri tepmenin ne olduğunu ve bundan nasíl kaçínílabileceğini anlamanís gerekir. Geri tepmeyi önleyici önlemler bölümüne bakíníz.

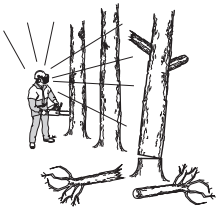
Kullanímdan önce kílícín alt ve üst kenarí ile kesim yapmanín farkíní anlamanís gerekir. Geri tepmeyi nasıl engellersiniz ve Makinenin güvenlik ekipmanları başlıkları altındaki talimatları okuyun.

Kişisel koruyucu araçlar kullanínís. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakíníz.

Temel güvenlik kurallarí

1 Çevrenize dikkat ediniz:

- İnsan, hayvan ya da başka birşeyin, makine üzerindeki denetiminizi engelleyemeyeceğinden emin olunuz.
- Yukarída belirtilenlerin, motorlu bíçkí ile temas etme ve yíkílan bir ağaç nedeniyle herhangi bir kazaya uğrama tehlikelerini önlemelisiniz.



DİKKAT! Yukarídaki noktalara uyunuz fakat bu arada, herhangi bir kaza durumunda imdat isteyebilme olanağíníz yoksa motorlu bíçkíyí asla kullanmayíníz.

2 Kötü hava koşullarında çalíşmaktan kaçíníníz. Örneğin yoğun sis, kaygan zemin, ağacín düşme yönünü etkileyecek hava koşullarí v.b. Kötü havada çalíşmak yorucudur ve kaygan zemin, ağacín düşme yönü v.b. gibi konularda, tehlikeli koşullara neden olabilir.

3 Küçük dallarí keserken daha fazla dikkatli olunuz ve çalí (aynı anda küçük dallardan oluşan bir demeti) kesmekten kaçíníníz. Küçük dallar, kesimden sonra bíçkí zincirine takílíp size karşí fírlayarak ciddi bir kişisel kazaya neden olabilir.



4 Hareket edebilme ve ayakta durabilme olanağínízín olmasína özen gösteriniz. Olasí engellere (kök, taş, dal, çukur v.b.) dikkat ediniz. Kapalí bir arazide çalíşírken çok dikkatli olunuz.

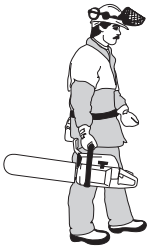


5 Gerilmiş durumdaki bir ağacı keserken çok dikkatli olun. Gerilmiş ağaç kesilmeden önce veya kesildikten sonra hızla normal konuma geri dönebilir. Yanlış yerde dursanız veya yanlış yeri keserseniz, ağaç size veya makineye çarpıp

kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilir. Her iki durum da ciddi yaralanmalara neden olabilir.



6 Yer değiştirme durumunda bíçkí zinciri ve motor kapatílmalídír. Bir yerden bir yere taşírken, kílíç ve bíçkí zinciri üzerinde bulunan motorlu bíçkíyí, yönü arkaya doğru olmak üzere tutunuz. Daha uzun taşínma durumlarında kílíç koruması kullanílmalídír.



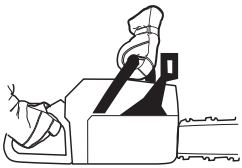
7 Testereyi yere bıraktığınızda zincir frenini kullanarak testere zincirini kilitleyin ve makineyi sürekli görebileceğiniz bir yere koyun. Uzun süre kullanmayacaksanız testerenin motorunu kapatın.

UYARI! Bazen talaşlar kavrama kapağına kaçarak zincirin sıkışmasına neden olabilmektedir. Temizlik öncesinde her zaman makineyi durdurun.

Temel kurallar

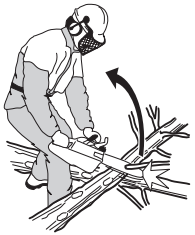
1 Geri tepmenin ne olduğunu ve nasíl meydana geldiğini anlamakla, onunla ilgili sürpriz momentini azaltmak ya da tümüyle ortadan kaldírmak mümkündür. Sürpriz kaza tehlikesini artírír. Geri tepmelerin çoğu küçüktür, fakat bazen ani ve sert olabilir.

2 Bíçkíyí, sağ el arka sapta, sol el ön kulpta olmak üzere iyice kavrayíníz. Parmaklarínízí tutuş yerlerine iyice geçiriniz. İster sağ elini kullananlar ister solak olanlar olsun, tüm kullanícílar bu kavrayíş biçimini uygulamalídírlar. Bu kavrayíş geri tepmenin etkisini azaltír. **Sap ve kulpu bírakmayíníz!**



3 Geri tepmelerin büyük bir bölümü dal kesimlerinde meydana gelir. Dengeli durmaya ve çalíşmakta bulunduğunuz yerde, dengenizi bozacak ya da üzerine düşmenize yol açabilecek bir cisim bulunmamasína dikkat ediniz.

Dikkatsizlik nedeniyle kílícín geri tepme tehlikesi sektörü farkında olmadan bir dal, yakında bulunan bir ağaç ya da başka bir cisme çarpabilir ve bu da geri tepmeye neden olabilir.



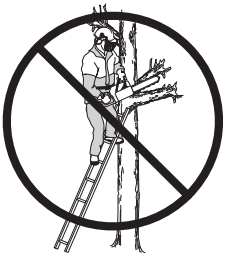
Çalıştığınız nesneyi denetim altında tutun. Kesmek istediğiniz parçalar küçük ve hafif ise testere zincirine sıkışabilir ve size doğru fırlayabilir. Bu bir tehlike oluşturmasa bile şaşırmanıza ve testerenin kontrolünü kaybetmenize neden olabilir. İstiflenmiş kütükleri veya dalları birbirinden ayırmadan asla kesmeyin. Bir seferde yalnız bir kütük veya bir parça kesin. Çalışma alanınızı güvenli tutmak için kestiğiniz parçaları alandan uzaklaştırın.



4 **Bíçkíyí kesinlikle omuzdan daha yukarída kullanmayíníz ve ve kílíç ucuyla bíçkílamaktan kaçíníníz. Bíçkíyí kesinlikle tek elle kullanmayíníz!**

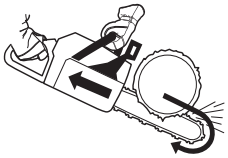


5 Motorlu bíçkíyí iyi kontrol edebilmek için ayakta sağlam duruyor olmanız gerekir. Merdiven üstünde, ağaca çíkarak veya yere sağlam basamadíğíníz durumlarda çalíşmayíníz.



6 Yüksek zincir hízíyla, yani tam gaz vererek kesim yapíníz.

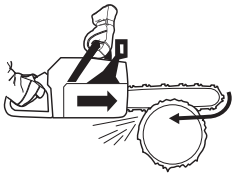
7 Kílícín üst tarafíyla, yani kestiğiniz şeyi alttan kesmeye çalíşírken özellikle dikkatli olunuz. Bu, tepmekte olan bíçkí zinciriyle kesim yapmak olarak adlandírílír. Bíçkí zinciri o zaman bíçkíyí arkaya, yani kullanícíya doğru teper. Zincir sıkışırsa testere size doğru fırlayabilir.



8 Kullanícínín, bíçkínín hareket eğilimine uymaması durumunda bíçkí, arkaya doğru öylesine bir teper ki, o anda yalnízca, kílícín geri tepme tehlikesi sektörü, ağaçla temas etmekte ve geri tepmeye neden olmaktadír.



Kílícín alt tarafíyla, yani kestiğiniz şeyi yukarídan aşağíya doğru kesmek, çekiş durumundaki bíçkí zinciriyle kesim yapmak olarak adlandírílír. O zaman bíçkí, ağaca ve bíçkí gövdesinin ön tarafína doğru, kütüğe karşí, doğal bir destek olur. Çekiş durumundaki bíçkí zinciriyle kesim yapmak, bíçkí üzerinde ve geri tepme alaní üzerinde daha fazla kontrol sahibi olmanízí sağlar.



9 Kílíç ve bíçkí zincirinin eğeleme ve bakímíyla ilgili açíklamalarí izleyiniz. Kílíç ve bíçkí zincirini değiştirmeniz durumunda, yalnízca bizim önerdiğimiz bileşimler kullanílmalídír. Kesici gereçler ve Teknik bilgiler bölümlerine bakíníz.

Temel kesim teknikleri

UYARI! Testereyi asla tek elinizle tutmayın. Testere tek elle tutulduğunda güvenli bir biçimde kontrol edilemez. Her iki elinizle de tutma yerlerini sıkıca ve sağlam biçimde tutun.

Genel

- Her türlü kesimde motoru tam gaz kullanínız!
- Her kesim işleminden sonra motoru boşa alíníz (motorun dinlendirilmeksizin, yani kesim sírasında, bíçkí zinciri tarafíndan zorlanmaksízín uzun süre çalíşmasí, ciddi motor arízasína neden olur).
- Yukarídan aşağíya doğru kesmek = Çekiş durumundaki bíçkí zinciriyle kesim yapmak.
- Aşağídan yukaríya doğru kesmek = Tepmekte olan bíçkí zinciriyle kesim yapmak.

Kesim anínda tepmekte olan bíçkí zinciriyle kesim yapmak geri tepme tehlikesini artírír. Geri tepmeyi önleyici önlemler bölümüne bakíníz.

Terimler

Biçme = Ağaç kesiminin genel adí.

Budama = Yíkílmíş bir ağacín dallaríní biçme.

Parçalama = Biçeceğiniz nesnenin, bíçkí kesim işlemi tamamlanmadan parçalanmasí.

Her biçme işlemi öncesinde göz önüne alínması gereken beş önemli nokta vardír:

1 Kesici gereç, kesim yerinde síkíşmamalídír.



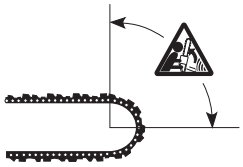
2 Kesilecek nesne parçalanmamalídír.



3 Bíçkí zinciri, kesim işlemi sírasında, yere ya da başka birşeye vurmamalídír.



4 Geri tepme tehlikesi var mídír?



5 Arazi ve çevrenin durumu, çalíşírken güvenliğinizi etkiliyor mu?

Zincirin arada síkíşması ve kesilmekte olan nesnenin parçalanması iki nedenden kaynaklanír: Biçme öncesi ve sonrasında, kesilmekte olan nesnenin sahip olduğu destek ve kesilen nesnenin gerilim durumunda olup olmaması.

Biçme işlemini, bir alttan, bir de üstten olmak üzere iki aşamalí yapmakla çoğunlukla, istenmeyen durumlarín ortaya çíkmasíndan kaçínílabilir. Önemli olan, kesilen nesnenin bíçkí zincirini síkíştírma ya da parçalanma "isteği"ni ortadan kaldírmaktír.

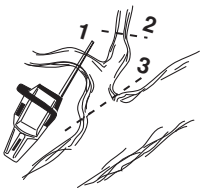
ÖNEMLİ! Eğer zincir arada síkíşírsa: motoru durdurunuz! Motorlu bíçkíyí çekip çíkarmaya çalíşmayín. Böyle yaparsaníz, motorlu bíçkínín birdenbire yerinden çíkmasíyla zincir zedelenebilir. Motorlu bíçkíyí yerinden çíkarmak için bir levye kullaníp yaríği açíníz.

Aşağídaki liste, bir motorlu bíçkí kullanícísínín karşílaşabileceği çoğu durumda neler yapílmasí gerektiğini gözden geçirmeyi amaçlamaktadír.

Budama

Kalín dallarín budanmasínda biçme işlemindeki ayní ilkeler uygulanmalídír.

Sorunlu dallarí tek tek biçiniz.



Biçme

UYARI! Asla istiflenmiş kütükleri veya yan yana bulunan birkaç kütüğü kesmeye çalışmayın. Bu tip bir prosedür geri tepme olasılığını ciddi biçimde artırır ve ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Kütükler istiflenmiş haldeyse kesmek istediğiniz her kütüğü istiften alın, bir testere tezgahına veya gergiye yerleştirin ve münferit olarak kesin.

Kesilmiş parçaları çalışma alanından uzaklaştırın. Çalışma alanında kalmaları halinde hata yapma, geri tepme ve çalışırken dengenizi kaybetme risklerini artırırsınız.



Kütük yerde durmaktadír. Zincirin síkíşması ya da kesilen nesnenin parçalanması tehlikesi bulunmamaktadír. Oysa zincirin, kesim tamamlandíktan sonra yere değmesi tehlikesi büyüktür.

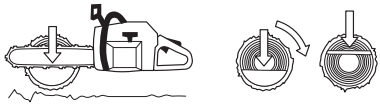


Kütüğü yukarídan aşağíya doğru kesiniz. Kesim işleminin sonuna doğru, zincirin yere değmemesine özen gösteriniz. Tam gaz veriniz fakat ne olacağíní da aklínízdan çíkarmayíníz.

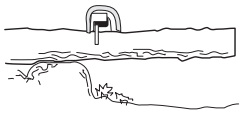


Eğer mümkünse (kütüğün döndürilmesi olanağí var mí?) kesim işlemi kütüğün 2/3'sine gelince durdurulmalídír.

Kesim işleminin geri kalan 1/3'ünü tamamlamak için kütüğü döndürünüz.

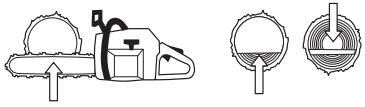


Kütük yalnízca bir taraftan destek görmektedir. Parçalanma için büyük tehlike.



Önce aşağídan yukaríya doğru keserek işe başlayíníz (yaklaşík olarak kütük çapínín 1/3'ü kadar).

Bíçkí kesim izleri birbiriyle buluşuncaya kadar yukarídan aşağíya doğru kesim işlemini tamamlayíníz.

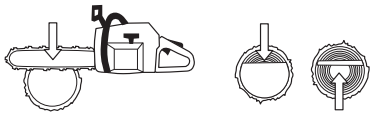


Kütük her iki taraftan da destek görmektedir. Bíçkí zincirinin arada síkíşmasí için büyük tehlike.



Önce yukarídan aşağíya doğru keserek işe başlayíníz (yaklaşík olarak kütük çapínín 1/3'ü kadar).

Bíçkí kesim izleri birbiriyle buluşuncaya kadar aşağídan yukaríya doğru kesim işlemini tamamlayíníz.

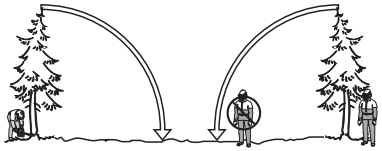


Ağaç yıkma tekniği

ÖNEMLİ! Bir ağací yıkmak için epey deneyim gerekmektedir. Deneyimsiz bir motorlu bíçkí kullanícísí ağaç yıkmamalídír. Yeterince kalifiye olmadíğíníz her türlü kullanímdan kaçínínız!

Güvenlik mesafesi

Yíkílacak olan ağaçlar ile en yakín çalíşma yeri arasíndaki güvenlik mesafesi 2 1/2 ağaç uzunluğunda olmalídír. Yíkím öncesi ve sonrasínda, bu "tehlikeli bölge" de kimselerin bulunmamasína dikkat ediniz.



Yíkím yönü

Ağaç yíkímíndaki hedef, ağací, daha sonra kütükte yapílacak olan budama ve kesme işleminin, elden geldiğince "basit" bir arazide yapílabilmesi için uygun bir biçimde konumlandírmaktír. İnsan güvenlikli olarak gidip gelebilmeli ve ayakta durabilmelidir.

Ağacín hangi yöne doğru yíkílmasí gerektiğine ilişkin karar verdikten sonra ağacín doğal yíkílma/düşüş yönünü de değerlendirmelisiniz.

Bunu etkileyen faktörler şunlardír:

- Eğilim
- Eğiklik
- Rüzgâr yönü
- Dallarín yoğunluk alanlarí
- Olasí kar ağírlíğí
- Ağacın çevresindeki engeller: Örneğin, diğer ağaçlar, elektrik hatları, yollar ve binalar.
- Ağaç gövdesindeki olası hasar ve çürüklere dikkat edin, bu tip etkenler ağacın beklediğinizden önce kırılmasına ve devrilmesine neden olabilir.



Bu değerlendirmeden sonra insan ağací, doğal yíkílma yönüne doğru yíkmak zorunda kalabilir, çünkü ağacín başíndan beri planladíğí yöne doğru yíkímí olanaksíz ya da tehlikeli olabilir.

Yíkím yönünü değil ama sizin kişisel güvenliğinizi etkileyen bir başka önemli faktör ise ağacín, kesim işlemi sírasínda, koparak bir sakatlanmaya yol açabilecek sakat ya da "ölü" dallarínín olmamasídír.

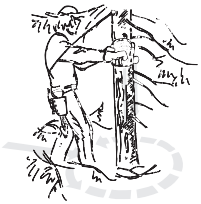
En fazla kaçínílmasí gereken şey, yíkílan ağacín başka bir ağaca takílmasídír. Takı lmı ş bir ağacı kurtarmak oldukça tehlikelidir ve çok büyük kaza tehlikesi vardı r. Kötü yıkılmış bir ağacı gevşetme başlığı altındaki talimatlara bakın.



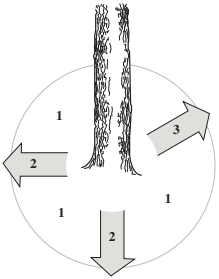
ÖNEMLİ! Kritik yíkím anlarínda, kesim bittikten hemen sonra ses ve uyarí sinyallerine dikkat edebilmek için kulaklíğínízí çíkarínız.

Alt dallarín budanmasí ve geriye çekilme

Ağaç gövdesini omuz yüksekliğinde parçalara bölün. Yukarıdan aşağıya çalışmak ve ağacı sizinle testere arasında tutmak daha güvenlidir.



Ağaç çevresindeki alt bitki örtüsünü temizleyiniz ve ağaç yíkílmaya başladíğínda kolayca geriye çekilmeniz için olasí engellere (taşlar, dallar, çukurlar v.b.) dikkat ediniz. Geri çekilme yolu, ağacín planlanan yíkílma yönünden geriye doğru eğimli ve yaklaşík 135 derece olmalídír.



1 Risk bölgesi
2 Güvenli yol
3 Yíkím yönü

ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

Yıkım

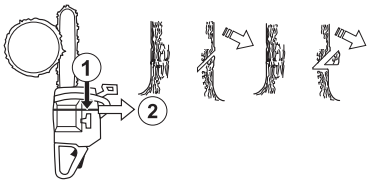
UYARI! Yeterli derecede kalifiye olmayan kullanıcılara, ağaç çapından daha küçük bir kılıç uzunluğuyla ağaç yıkım işlemine kalkışmamalarını öneririz!

Yıkım, üç bıçkı kesim biçimiyle yapılır. Öncelikle, bir üst kesim ile bir de alt kesimden oluşan yön kesimi yapılır, daha sonra ise yıkım, yıkım kesimi ile son bulur. Bu kesim biçimlerinin yerli yerince yapılması, yıkım yönünü bütünüyle yönetebilmenizi sağlar.

Yön kesimi

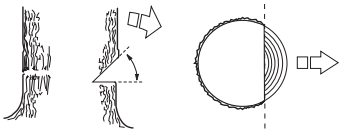
Bir yönde kesme işlemi yapmak için üstteki kesikten başlayın. Testerenin devrilme yönü işaretini (1) arazide ağacın düşmesini istediğiniz ileri bir hedefe (2) doğrultun. Ağacın sağ tarafında, testerenin arkasında durun ve çekme hareketiyle kesin.

Daha sonra üst kesim'in bittiği yerde onunla çakışacak biçimde alt kesim'i yapınız.



Yön kesimi derinliği, ağaç çapının 1/4'ü kadar; üst kesim ile alt kesim arasındaki açı ise en az 45˚ olmalıdır.

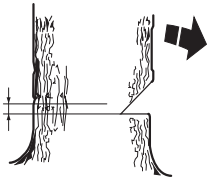
Bu her iki kesimin birleştiği yer ise yön kesim çizgisi olarak adlandırılır. Yön kesim çizgisi tam tamına yatay olmalı ve aynı zamanda, seçilmiş yıkım yönü karşısında bir doşru açı (90˚) oluşturmalıdır.



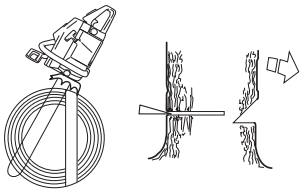
Yıkım kesimi

Yıkım kesimi, ağacın öteki tarafından yapılmalı ve kesinlikle yatay olmalıdır. Ağacın sol tarafında durunuz ve çekiş durumundaki bıçkı zinciriyle kesim yapınız.

Yıkım kesimi'ni, yön kesimi'nin yatay doğrultusunun yaklaşık 3–5 cm (1,5-2 inç) yukarısından yapınız.

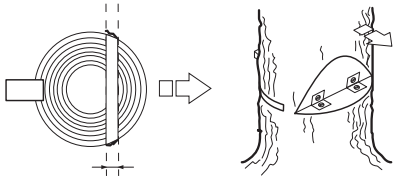


Kılıç koruyucusunu (eğer takılmışsa) kırılma derecesinin arkasına getiriniz. Tam gaz vererek kesim yapınız ve bıçkı zincirini/kılıcı, yavaşça ağacın içine doğru sürünüz. Ağacın, seçilmiş yıkım yönünün tersine doğru hareket edip etmediğine dikkat ediniz. Kesim derinliğinin elvermesiyle birlikte, yön kesimi boşluğuna bir takoz koyunuz.



Yıkım kesimi, her ikisi arasindaki mesafenin, ağaç gövdesi çapının en az 1/10'i kadar olduğu yön kesimi çizgisi ile paralel olarak sonuçlandırılacaktır. Gövdenin kesilmemiş bölümü kırılma derecesi olarak adlandırılır.

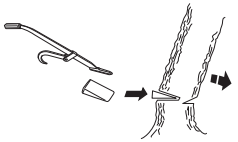
Kırılma derecesi, yıkılmakta olan ağacın yönünü belirleyen bir takoz işlevi görür.



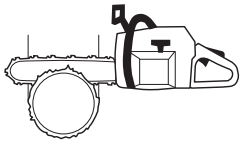
Kırılma derecesi'nin gereğinden küçük ya da kesilmiş olması ya da yön kesimi ve yıkım kesiminin yanlış yerlerde bulunması, ağacın yıkım yönü üzerindeki denetimin tümüyle yitirilmesine yol açar.



Yıkım kesimi ve yön kesimi tamamlandıktan sonra ağaç ya kendiliğinden ya da takoz ya da levye yardımıyla yıkılmalıdır.

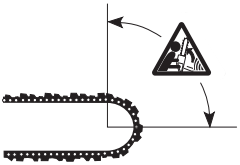


Yıkım ve yön kesimi'nin, basit bıçkı kesimi olarak adlandırılan bir biçimde gerçekleştirilebilmesi için ağaç çapından daha büyük bir kılıç uzunluğu öneririz. Motorlu bıçkı modeliniz için hangi kılıç uzunluklarının önerildiğini öğrenmek için Teknik bilgiler bölümüne bakınız.



Ağaç çapının kılıç uzunluğundan daha büyük olması durumunda da ağaç yıkım yöntemleri bulunmaktadır. Bu

yöntemler, kílícín geri tepme tehlikesi sektörünün bir cisimle temas etmesi gibi büyük bir tehlikeyi de taşímaktadírlar.



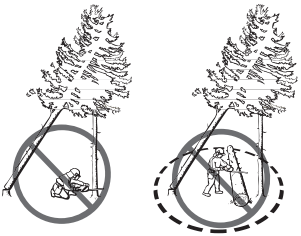
Kötü yíkílmíş bir ağací gevşetme

Takílmíş bir ağaçín düşürülmesi

Takı lmı ş bir ağacı kurtarmak oldukça tehlikelidir ve çok büyük kaza tehlikesi vardı r.

Üzerine ağaç devrilmiş bir ağacı kesmeye asla çalışmayın.

Sıkışmış veya asılı kalmış bir ağaç nedeniyle riskli olan bir bölgede asla çalışmayın.

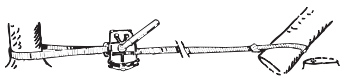


Vinç kullanmanín en güvenlikli yöntemi.

- Traktöre monte edilmiş



- Taşínabilir



Gergin durumdaki ağaç ve dallarín kesimi.

Hazírlíklar: Gerginliğin hangi yöne doğru olduğunu ve "kírílma noktasí" ní (yani daha da gerginleştirilmesi durumunda, kírílabileceği yer) anlamaya çalíşíníz.



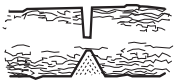
Gerginliği nasíl gidereceğinize ve bunu başaríp başaramayacağíníza karar veriniz. Özel olarak daha karmaşík durumlarda en güvenlikli yöntem, motorlu bíçkídan vazgeçip bir vinç kullanmaktír.

Genel olarak şunlar geçerlidir:

Gerginliğin giderilmesi anínda ağacín/dalín size çarpmasí tehlikesini önlemek için uygun bir yerde durunuz.

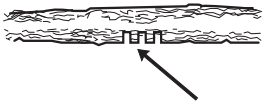


Kírílma noktasí üzerinde ya da yakínínda bíçkí ile bir ya da birkaç iz açíníz. Ağacín/dalín, "kyrílma noktasí" ndan kírílarak gerginlikten kurtarílmasí için elden geldiğince derinlemesine ve çok sayída bíçkí izi açíníz.



Gergin durumda bulunan bir nesneyi asla tümüyle kesmeyiniz!

Ağaç / dal boyunca kesim yapmak zorundaysanız, 3 – 5 cm derinliğinde ve 3 cm aralıklarla iki veya üç kesik yapın.



Ağaç/dal eğilinceye ve gerginlik boşalıncaya kadar kesmeye devam edin.



Gerginlik boşalınca ağacı/dalı ters taraftan kesin.

Geri tepmeyi önleyici önlemler

UYARI! Geri tepme alabildiğine ani ve sert olabilir ve bíçkíyí, kílící ve zinciri kullanícíya doğru fírlatabilir. Eğer kullanícíya rastladíğínda zincir hareket durumunda ise ciddi hatta ölümcül bir kazaya neden olabilir. Geri tepmeye nelerin sebep olduğunu ve bunu nasíl engelleyebileceğinizi anlamanís çok önemlidir.

Geri tepme nedir?

Geri tepme, bíçkí ve kílícín, kílíç üst yuvarlak köşesiyle bir cisimin temas ettiği, geri tepme tehlikesi sektörü olarak adlandírílan yerde fírlatíldíğí, apansíz bir tepki demektir.

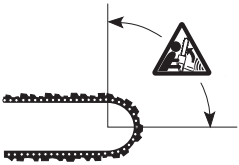


Geri tepme her zaman kílícín ön doğrultusu yönünde gerçekleşir. En olağan olaní, bíçkí ve kílícín yukaríya ve arkaya, yani kullanícíya doğru fírlatílmasídír. Fakat, geri tepme

tehlikesi sektörünün bir cisimle temas ettiği anda bíçkínín hangi durumda bulunduğuna bağlí olarak değiebilir.



Geri tepme, yalnízca geri tepme tehlikesi sektörünün bir cisimle temas ettiği anda meydana gelebilir.



Budama

UYARI! Geri tepme kazalarının çoğu parçalara bölme sırasında ortaya çıkar. Çubuğun geri tepme alanını kullanmayın. Çubuğun ucunun kütükle, başka dallarla veya nesnelerle temas etmemesine özellikle dikkat edin. Gergin durumdaki dallara özellikle dikkat edin. Size çarpabilir ve kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilirler, bu da yaralanmalara neden olabilir.

Güvenlikli olarak yürüyebilme ve ayakta durabilmeye dikkat ediniz! Ağaç gövdesinin sol tarafında çalíşíníz. En iyi biçimde denetim saşlamak için elden geldiğince motorlu biçkíya yakín durarak çalíşíníz. Uygun durumda, bíçkíyy ağaç gövdesine dayandíríníz.



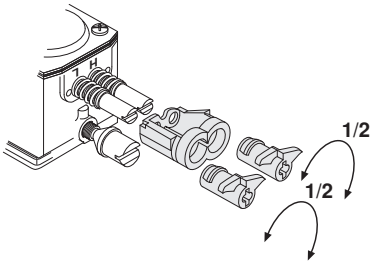
Ağaç gövdesinin, yalnízca, sizinle motorlu bíçkí arasında bulunması durumunda bir yerden bir yere yer değiştirebilirsiniz.

Kütüğe dönüştürülmek üzere ağaç gövdesinin kesimi

Temel kesim teknikleri adlí bölümdeki talimatlara bakíníz.

Karbüratör ayarı

Mevcut çevre ve gaz emisyonları yönetmeliklerine uygun olarak zincirli testerenizin karbüratör ayar vidasına hareket sınırlayıcıları konulmuştur. Bunlar yapılacak ayarlamayı en fazla 1/2 turla sınırlar.



Husqvarna ürününüz zararlı gazların emisyonunu azaltan şartnamelere uygun olarak tasarlanmış ve üretilmiştir.

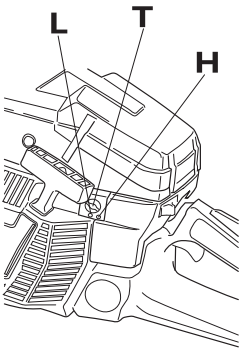
İşlev, Temel ayar, Son ayar

UYARI! Bíçkí çalíştírílmadan önce kílíç, zincir ve bağlantí kapağí (zincir freni) monte edilmiş olmalídír, aksi takdirde bağlantí koparak kişisel sakatlanmalara yol açabilir.

Çalíştírma

- Karbüratör, gaz ayarí aracílíğíyla motorun devridaimini yönetir. Karbüratörün içinde hava/yakít birbirine karíşír. Bu hava/yakít karíşímí ayarlanabilir. Motorun en yüksek düzeyde etkinliğini sağlamak için ayarlama düzgün olmak zorundadír.
- Karbüratörün ayarlanmasí, motorun, örneğin iklim, rakím, benzin ve çift yoğunluklu yağ tipi gibi yerel koşullara uydurulmasí demektir.
- Karbüratörde üç türlü ayarlama olanağí bulunmaktadír:

  - L = Düşük devridaim vidasí
  - H = Yüksek devridaim vidasí
  - T = Boşta çalíşma ayarí



- L– ve H–vidalarí ile istenilen yakít miktarí, gaz ayarí ağzínín öngördüğü hava akímína ayarlanír. Bunlar ileriye doğru çevrildiğinde hava/yakít karíşímí ince (daha az yakít), geriye doğru çevrildiğinde ise hava/yakít karíşímí kalín (daha fazla yakít) olur. İnce bir karíşím daha yüksek motor hízí, kalín bir bir karíşím daha düşük motor hízí verir.
- T–vidasí, motor boşta iken gaz ayarínín durumunu ayarlar. T–vidasí ileriye doğru çevrildiğinde daha yüksek devridaim, geriye doğru çevrildiğinde ise daha düşük devridaim sağlar.

Temel ayarlar ve sürüş

Fabrikadaki deneme sürüşünde karbüratör şöyle ayarlanír. İlk 10 saatte çok yüksek hízlarda çalıştırmaktan kaçının.

DİKKAT! Zincir, motor boştayken dönüyorsa T–vidasí, zincir duruncaya kadar, geriye doğru çevrilmelidir.

Boşta çalışma hızını kaydedin: 2500 rpm

UYARI! Boşta çalíşma ayarí zincirin duracağí biçimde ayarlanamíyorsa, servis atelyenize başvurunuz. Bíçkíyí, düzgün ayarlanmasí ya da onarímí gerçekleşmeden önce kullanmayíníz.

İnce ayar

Makine, ”sürüş” yaptíktan sonra karbüratör ayarlanmalídír. Ayarlama, eğitimli bir kişi tarafíndan yapílmalídír. Önce L–vidasí, daha sonra boşta çalíşma ayarí T ve son olarak da H–vidasí ayarlanír.

Yakít tipinin değiştirilmesi

Yakıt tipi değiştirildikten sonra motorlu bıçkı başlama, hızlanma, azami hız, vs, açılarından farklı bir performans gösteriyorsa, ince ayar gerekli olabilir.

Koşullar

- Her türlü ayarlamada, hava filtresi temiz, silindir kapağí ise monte edilmiş olmalídír. Karbüratörün kirli bir hava filtresiyle ayarlanmasí durumunda, bir dahaki sefere hava filtresi temizleninceye kadar, daha ince bir yakít karíşímí elde edilmiş olur. Bu ise önemli motor arízalarína yol açabilir.
- Zarara neden olabileceğinden L ve H iğnelerini kilit noktalarından daha fazla ayarlamayı denemeyin.
- Makineyi, çalíştírma ile ilgili açíklamalar doğrultusunda 10 dakika sícak olarak sürünüz. **DİKKAT! Zincir, motor boştayken dönüyorsa T–vidasí, zincir duruncaya kadar, geriye doğru çevrilmelidir.**
- Makineyi, kílíç doğrultusu sizin uzağínízda olmak üzere ve zincir, başka herhangi bir cisimle temas etmeyecek biçimde, düz bir yüzey üzerine koyunuz.

Düşük devir vidasi L

L iğnesini durana kadar saat yönünde çevirin. Motorun hızlanmasında veya boşta çalışmasında bozukluk varsa L iğnesini, bu düzelene kadar saatin tersi yönde çevirin.

DİKKAT! Zincir, motor boştayken dönüyorsa T–vidası, zincir duruncaya kadar, geriye doğru çevrilmelidir.

Boşta çalişma ayarí T'nin son ayarí

Boşta çalişma ayarí, T durumuna getirilmelidir. Ayarlama gerekirse, boşta çalişma ayarí T'yi, motor çalíşírken, zincir duruncaya kadar geriye doğru çeviriniz. Düzgün ayarlanmíş bir boşta çalişma devir ayarí, motorun, tüm durumlarda, zincir devir sayísína göre dönmeye baaşladíğí, eşit ve iyi bir marjinalle çalişmasí demektir.

UYARI! Boşta çalişma ayarí zincirin duracağí biçimde ayarlanamíyorsa, servis atelyenize başvurunuz. Bíçkíyí, düzgün ayarlanmasí ya da onarímí gerçekleşmeden önce kullanmayíníz.

Yüksek devir vidasí H

Motor, fabrikada deniz seviyesinde ayarlanmıştır. Diğer irtifalarda veya hava koşullarında, sıcaklıklarda ve nem oranlarında çalışırken H iğnesi ayarında küçük bir ayarlama yapmak gerekli olabilir.

DİKKAT! H iğnesi çok sıkılırsa, pistonlara ve/veya silindirlere zarar verebilir.

Fabrika testleri sırasında H iğnesi, motor ilgili yasal şartnamelere uygun olacak ve maksimum performansı sağlayacak şekilde ayarlanır. Bundan sonra karbüratörün H iğnesi, dönmesini engelleyen bir sınırlandırıcı ile dışarı doğru açılabileceği azami konuma kilitlenir. Bu hareket sınırlayıcısı yapılacak ayarlamayı en fazla yarım turla sınırlar.

Karbüratörü optimal biçimde ayarlamak için takometre kullanan bir tamirciden yararlanın.

Düzgün ayarlanmíş karbüratör

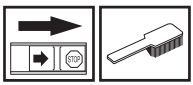
Düzgün ayarlanmış bir karbüratör, makinenin hızlanma sırasında takılmaması ve tam gaz sırasında ise bir miktar ses çıkarması demektir. Ayrıca zincir, motor boşta iken dönmemelidir. Zayıf ayarlanmış bir L–vidası, çalıştırma zorluğu ve kötü hızlanmaya neden olabilir. Zayıf ayarlanmış bir H–vidası, daha düşük güç = daha az kapasite verir ve kötü hızlanmaya ve/veya motorun zedelenmesine neden olabilir.

Motorlu bíçkí makinesi güvenlik donanímínín kontrol, bakím ve servisi

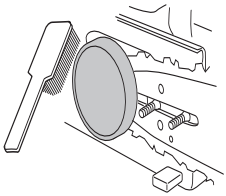
Notlar! Makineye yapılan tüm servis ve onarımlar özel eğitim gerektirir. Bu, makinenin güvenlik donanımı için özellikle önemlidir. Makinenizin aşağıdaki kontrollerden herhangi birinde sorun mevcutsa makineyi hemen servise götürmenizi öneririz.

Geri tepmeyi önleyici zincir freni

Fren bandí aşínmasínín denetimi

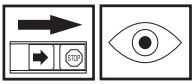


Zincir freni ve bağlantí boşluğundaki talaş, reçine ve kir artíklaríní temizleyiniz. Kirlenme ve aşínma, frenin işlevini etkiler.



Fren bandí kalínlíğínín en az 0,6 milimetresinin, en çok aşínmíş olan tarafta kalmíş olup olmadíğíní düzenli olarak denetleyiniz.

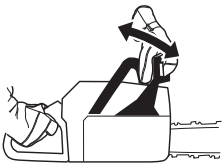
Geri tepme önleminin denetimi



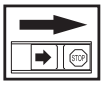
Geri tepme önleminin bütün ve gözle görülür, örneğin, materyal çatlağí gibi herhangi bir aşínmaya sahip olup olmadíğíní denetleyiniz.



Geri tepme önleminin kolay hareket edip etmediğini ve bağlantí kutusundaki bağlantísínín düzgün ve dengeli olup olmadíğíní anlamak için ileri geri hareket ettiriniz.



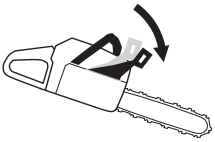
Yavaşlatma işlevinin denetimi



Motorunu kapattıktan sonra testereyi kök veya benzeri sağlam bir yüzeyin üstünde tutun. Öndeki tutma yerini bırakın ve kendi ağırlığıyla düşmesine izin verin, arka tutma yerinden tutun ve testere ucunun kökün üzerine düşmesini sağlayın.

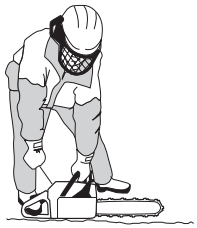


Kílíç ucunun kütüğe dokunmasíyla birlikte frenin devreye girmesi gerekir.

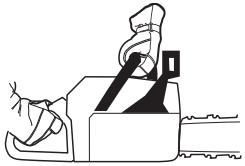


Fren gücünün denetimi

Motorlu bíçkínízí sert bir yüzey üzerine yerleştirip çalíştíríníz. Zincirinin yerle ya da herhangi başka bir cisimle temas etmemesine özen gösteriniz. Çalíştírma ve durdurma başlíğí altíndaki talimatlara bakíníz.



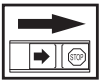
Motorlu bíçkínízí, sap ve kulpundan, ellerinizle iyice kavrayíníz.



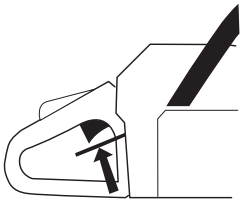
Tam gaz veriniz ve sol elinizi geri tepme önlemine doğru götürerek zincir frenini devreye sokunuz. Ön kulpu bírakmayíníz. **Zincirin derhal durmasí gerekir.**



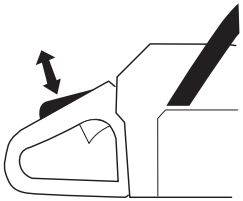
Kelebek kilidi



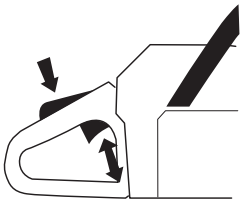
- Gaz ayarlama düğmesi asíl konumunda iken gaz ayarínín boşta olduğunu denetleyiniz.



- Kelebek kilidine basíníz ve bíraktíğíníz zaman yeniden asíl konumuna geldiğini denetleyiniz.

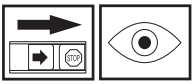


- Gaz ayarínín ve kelebek kilidinin rahat çalíşmakta olduğunu ve dönüşüm makasí sisteminin çalíştíğíní denetleyiniz.

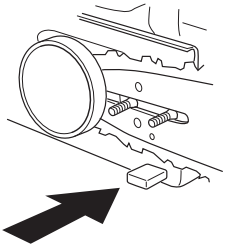


- Motorlu bíçkínízí çalíştírarak tam gaz veriniz. Gaz ayaríní bírakíníz ve zincirin durduğunu ve hareket etmediğini denetleyiniz. Eğer gaz ayarí boşta iken zincir dönüyorsa gazlayícínín boşa alma ayaríní denetleyiniz.

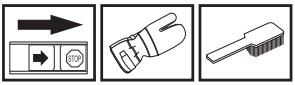
Zincir tutucusu



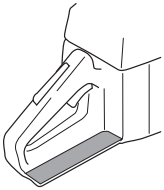
Zincir tutucusunun tüm olduğunu ve bíçkí gövdesine iyice oturmuş olduğunu denetleyiniz.



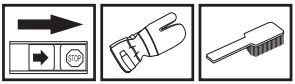
Sağ el koruyucusu



Sağ el koruyucusunun tamam ve materyal çatlağí gibi görülebilir bir bozukluğa sahip olmadíğíní denetleyiniz.



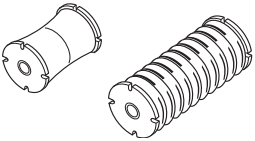
Titreşimden aríndírma sistemi



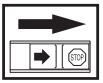
Materyal çatlağí ve bozulmalardan sonra titreşimden aríndírma elemaníní düzenli olarak denetleyiniz.



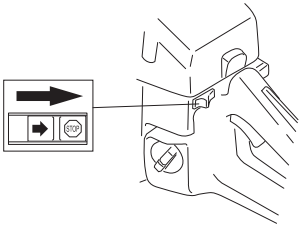
Titreşimden aríndírma elemanínín, motor ile el birimleri arasína oturmuş olduğunu denetleyiniz.



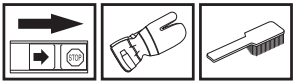
Stop düğmesi



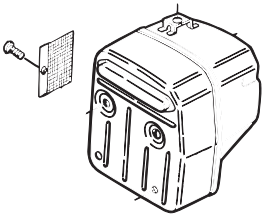
Motoru çalíştíríníz ve stop düğmesi stop durumuna getirildiğinde motorun durduğunu denetleyiniz.



Susturucu



Susturucu, gürültü düzeyini azaltmak ve gaz artíklaríní kullanícídan uzak tutmak üzere yapílmíştír. Gaz artíklarí yüksek ísíya sahiptir ve egzosun kuru ya da yanabilir bir materyale çevrilmesi durumunda, yangín tehlikesine neden olabilecek kívílcímlar taşír.



Kimi susturucular, özel bir kıvılcım tutucu ağ ile donatılmışlardır. Eğer makineniz böylesi bir donanıma sahipse, sözkonusu ağ haftada bir kez temizlenmelidir. Bu işlem, en iyi biçimde, çelik telli bir fırçayla yapılabilir. Tıkalı bir ızgara motorun fazla ısınmasına ve ciddi biçimde hasar görmesine yol açabilir.

Notlar! Ağda herhangi bir aríza ortaya çíkmasí durumunda derhal değiştirilmelidir. Bozuk olarak kullanílan bir ağ, makinenin fazlaca ísínmasína ve silindir ile kömürde de arízalara neden olur. Makineyi, iyi durumda olmayan bir susturucuyla asla kullanmayíníz. **Kívílcím tutma ağína sahip olmayan ya da kívílcím tutma ağí yípranmíş olan bir susturucuyu asla kullanmayíníz.**

Çalíştírma arací

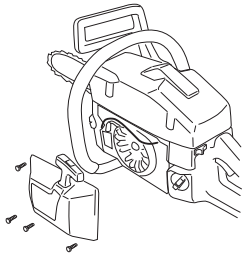
UYARI! Geri döndürme yayí, çalíştírma aracínín içinde gergin bir durumda bulunmaktadír ve dikkatsiz bir işlem durumunda yerinden fírlayarak kişisel sakatlanmalara yol açabilir.

Çalıştırma yayı ya da ipinin değiştirilmesi sırasında dikkatli olunmalıdır. Koruyucu gözlük kullanınız.

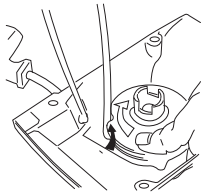
Kírílmíş ya da aşínmíş bir çalíştírma ipinin değiştirilmesi



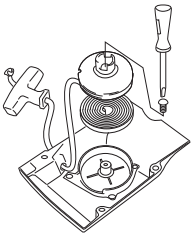
- Çalíştírma aracínín vidalaríní söküp çalíştírma aracíní monte olduğu yerden çíkaríníz.



- İpi yaklaşík 30 cm çekerek, makarasíndan çíkaríníz. Makaranín geriye doğru yavaşça dönmesine fírsat vererek, geri döndürme yayíní síffíra getiriniz.



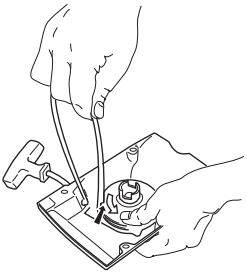
- Ortasíndaki vidayí söktükten sonra makarayí yerinden çíkaríníz. Yeni çalíştírma ipini makaraya saríníz. Yaklaşík olarak 3 devir olarak saríníz. Geri döndürme yayínín ucu içine girecek biçimde makarayí geri döndürme yayína karşí monte ediniz. Vidayí makaranín merkezine takíníz. Çalíştírma ipini çalíştírma mahfazasíndaki ve çalíştírma kolundaki delikten geçiriniz. Çalíştírma ipinde bir düğüm oluşturunuz.



Geri döndürme yayínín gerginleştirilmesi

- Çalíştírma ipini makaranín içinden yukarí doğru kaldíríníz ve makarayí yaklaşík 2 devir ileriye doğru çeviriniz.

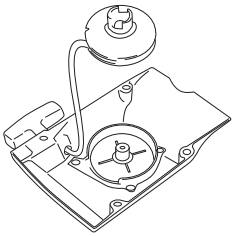
  Notlar! Makaranín, çalíştírma ipi tümüyle çekilmişken, en az 1/2 devir daha yapabilecek durumda olduğunu denetleyiniz.



Kírílmíş geri döndürme yayínín değiştirilmesi



- Makarayí kaldíríníz. Kírílmíş ya da aşínmíş bir çalíştírma ipinin değiştirilmesi başlíklí bölüme bkz. Geri döndürme yayínín tansiyon altínda bulunduğunu unutmayíníz.
- Geri döndürme yayínín bulunduğu kaseti marş aletinden çíkaríníz.
- Geri döndürme yayíní ince bir yağla yağlayíníz. Geri döndürme yayínín bulunduğu kaseti marş aletine takíníz. İp makarasíní takíníz ve dönüş yayíní geriniz.

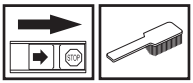


Çalíştírma aracínín montají

- Çalíştírma aracíní, çalíştírma ipini önce çekip daha sonra çalíştírma aracíní, çalíştírma kapağína doğru yerine koyarak monte ediniz. Daha sonra çalíştírma ipini, başlangíç dişleri makarayí kavrayacak biçimde, yavaşça bírakíníz.
- Çalíştírma aracíní monte ediniz ve çalíştírma aracíní yerinde tutan vidalarí síkíştíríníz.

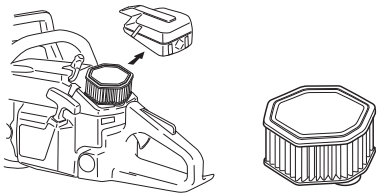


Hava filtresi



Aşağídakilerden kaçínmak için hava filtresi toz ve kirden aríndírílmalí ve düzenli olarak temizlenmelidir:

- Karbüratör arízalarí.
- Çalíştírma sorunlarí.
- Motor gücünün azalmasí.
- Motor parçalarínda gereksiz aşínmasí
- Anormal ölçüde fazla yakít tüketimi.
- Hava filtresi, hava filtresi kapağí açíldíktan sonra çíkarílabilir. Montaj sírasínda, hava filtresinin, filtre tutucusuna sarílmíş olmasína özen gösteriniz. Filtreyi silkeleyiniz ya da fírçayla temizleyiniz.

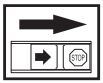


Hava filtresini sabunlu suda yíkamakla daha kalící bir temizlik sağlanír.

Uzun süre kullanílmíş bir hava filtresinin büsbütün temizlenmesi olanaksízdír. Bundan ötürü filtre, düzenli aralíklarda yenisiyle değiştirilmelidir. **Bozuk bir hava filtresi kesinlikle değiştirilmek zorundadír.**

HUSQVARNA motorlu testerelerine iş koşullarí, hava durumu, mevsim vb. gibi koşullara bağlí olarak çeşitli türden hava filtrelari takílabilir. Bilgi almak için satícínízla ilişki kurunuz.

Buji

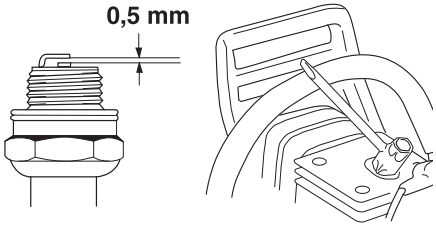


Aşağídaki durumlar bujinin kondisyonunu etkiler:

- Yanlíş ayarlanmíş bir karbüratör.
- Yakíttaki hatalí bir yağ (az veya çok) karışímí motora zarar verir.
- Kirli bir hava filtresi.

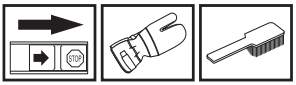
Bu faktörler bujinin elektrotlarínda artíklara yol açar ve çekiş bozukluklarí ile çalíştírma zorluklarína neden olabilir.

Bíçkínín etkinliği düşükse, çalíştírmada zorlaníyorsa ya da motor boşta çalíşírken tekliyorsa: başka önlemlere bavurmadan, öncelikle bujiyi denetleyiniz. Buji kirliyse, temizleyiniz ve elektrot aralíğínín 0,5 mm olduğunu denetleyiniz. Buji bir ay kadar çalíştíktan sonra veya gerekirse daha önce değiştirilmelidir.

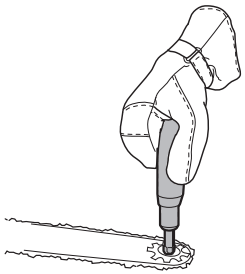


Notlar! Her zaman önerilen buji tipini kullaníníz! Yanlíş buji, kömür/silindir tahribine neden olur. Bujiye süpresör takílí olduğundan emin olun.

Kílíç burnu dişlisinin yağlanmasí



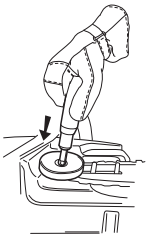
Kílíç burnu dişlisi, her yakít ikmalinde yağlanmalídír. Bu iş için özel olarak öngörülen yağ püskürtücüsü ve kaliteli bir yağ kullaníníz.



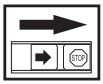
Yataklí bilyanín bakímí



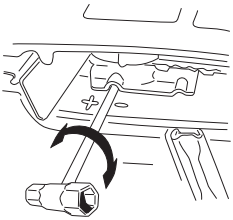
Kavrama kasnağı, çıkış mili üzerinde bir iğne mil yatağı mevcuttur. Bu iğne mil yatağı düzenli olarak (haftada bir defa) yağlanmalıdır. DİKKAT! Sadece kaliteli rulman gresi ve motor yağı kullanınız. Kesici gereçler bölümüne bakíniz.



Yağ pompasínín ayarí



Yağ pompasínín ayarí istenildiği şekilde değiştirilebilir. Vidayí bir tornavida ya da üniversel penseyle çevirerek pompayí ayarlayíníz! Makine fabrikadan 1 devir açík olarak teslim edilir. Vida soldan sağa çevrilirse yağ miktarí azalír, sağdan sola çevrilirse yağ miktarí artar.



Tavsiye edilen pozisyon:

Kílíç 18"-20":	Kapalí pozisyondan hareketle 0 devir.
Kílíç 20"-24":	Kapalí pozisyondan hareketle 3/4 devir.
Kílíç 24"-28":	Kapalí pozisyondan hareketle 1 1/2 devir.
Kílíç 28" ve daha uzun:	Kapalí pozisyondan hareketle 1 3/4 devir.

Bu tavsiye Husqvarna zincir yağí için geçerlidir. Diğer yağlar söz konusu oldugunda yag miktarí bir basamak artar.

UYARI! Ayar sírasında motor çalíştírílmamalídír.

Soğutucu sistem



Elden geldiğince alçak bir çekiş ísísí tutturabilmek için makine bir soğutucu sistem ile donatílmíştír.

Soğutucu sistem, aşağídaki parçalardan meydana gelmektedir:

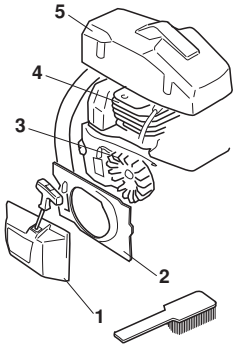
1 Çalíştírma aracína hava girişi.

2 Hava yolu kirişi.

3 Pervane kanatlarí.

4 Silindirdeki soğutucu borular.

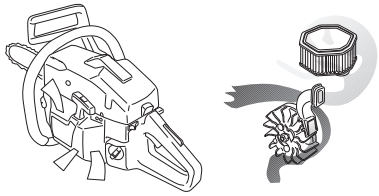
5 Silindir kapağí (soğuk havayí silindire iletir).



Soğutucu sistemi, haftada bir kez; daha olağanüstü koşullarda ise daha sík olmak üzere fírçayla temizleyiniz. Kirli ya da temizlenmeden yerine konulmuş bir soğutucu sistem, bíçkínín aşírí ísínmasína ve silindir ile kömürün arízalanmasína yol açar.

Sentirfüjlü temizlik ”Air Injection”

Sentirfüjal temizlik şu demektir: Karbüratöre gelen tüm hava çalíştírma arací yoluyla gelmektedir. Kir ve toz, soğutucu vantilatörü tarafíndan sentirfüje edilmektedir.



ÖNEMLİ! Sentirfüjal temizlik işlevinin gerçekleşmesi için düzenli bakím yapílmasí zorunludur. Çalíştírma aracínín hava girişini, pervane kanatlaríní, hava pervanelerini, emme hortumlaríní ve karbüratör alaníní temizleyiniz.

Kíş kullanímí

Aşağıdaki nedenlerden dolayı soğuk veya karlı hava koşullarında makineyi kullanırken çalıştırma sorunları meydana gelebilir.

- Motor ísísínín çok düşük olması.
- Hava filtresinde buzlanma ve karbüratörün donması.

Bu yüzden genel olarak özel bazí önlemlerin alínması gerekir, örnek:

- Çalíştírma aletinin hava girişini kísmen daraltíníz, böylece motorun çalíşma ísísí artmíş olur.
- Silindir ile gazlayící arasíndaki alanda bulunan özel tíkaçí çíkararak gazlayícínín emdiği havayí ísítín.

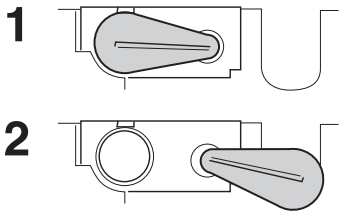
Kíş takímínín montají

- Ara duvarí kíríp atíníz.
- Bíçakla resimdeki gibi bir delik açíníz.
- Kíşlík tíkací monte ediniz.



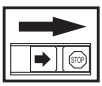
0° C veya daha düşük ísílarda

Tíkací 1'den 2'ye getirerek silindirdeki ísínmíş havanín karbüratörün bulunduğu yere girmesini ve hava filtresinin buz tutmasíní önlemesini sağlayíníz.

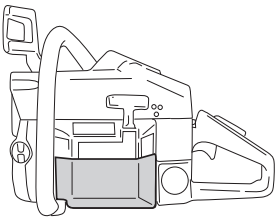


DİKKAT! Tíkaç "Hava enjeksiyonu" ("Air injection") hava borusunun ağzína monte edilmişse, hava filtresinin her gün en az bir kez temizlenmesi gerekir.

–5û veya daha düşük ísílarda



Makinenin soğuk havada veya karín cívík olduğu bir havada kullanílmasí durumunda marş motorunun üzerine monte edilebilecek özel bir kapak vardír. Bu kapak soğuk hava girişini azaltír ve büyük miktarlarda karín testerenin içine girmesini önler.

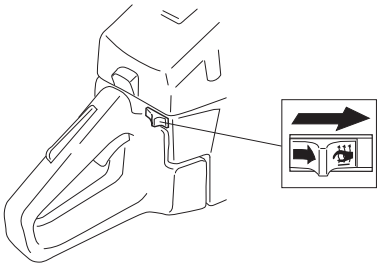


DİKKAT! Özel kíş takímí monte edilmiş veya ísí yükseltici önlemler alínmíşsa, makinenin, normal ísí koşullarínda kullanílmasí durumunda, ayarlarín, normal ísíya göre değiştirilmesi gerekir. Aksi taktirde, bíçkínín fazla ísínması ve dolayísíyla motorun ciddi şekilde hasar görmesi tehlikesi vardír.

Arka sap ísísí

(395XPG)

XPG model kodu bulunan modellerde hem ön kol hem de arka sap elektrikle ısınan tellerle donatılmıştır. Bu tellere, motorlu testereye yerleştirilmiş olan bir jeneratörden elektrik akımı verilir.



Düğme sağa itildiğinde ísítící açílmíş olur. Düğmeyi sola iterseniz ísíyí kapatmíş olursunuz.

Elektrikli karbüratör ísítícísí

(395XPG)

Bu testerenin üzerinde XPG model kodu varsa, elektrikle ısınan karbüratörle donatılmıştır. Elektrikle çalışan ısıtma düzeni karbüratörde buz oluşumunu önler. Isıtma işlemi bir termostat tarafından ayarlanır ve karbüratörün sürekli doğru ısıda çalışması sağlanır.

BAKIM

Bakım şeması

Aşağıda makinede yapılması gereken bakım işlemlerinin listesi vardır. Konuların çoğu Bakım bölümünde anlatılmıştır.

Günlük bakím	Haftalík bakím	Aylík bakím
Makinenin dış kısmını temizleyin.	Katalitik dönüştürücüsü olmayan testerelerde soğutma sistemini haftada bir defa kontrol edin.	Zincir frenindeki fren balatasını aşınmaya karşı kontrol edin. En aşınmış noktasında 0.6 mm'den az kalmışsa, değiştirin.
Gaz ayarlayícísínyn tüm parçalarínín güvenli bir şekilde çalíşíp çalíşmadíğíní denetleyiniz. (Gaz açma kapama ve gaz kontrol.)	Çalıştırıcıyı, çalıştırma ipini ve geri tepme yayını kontrol edin.	Bağlantí merkezini, bağlantí kapağíní ve bağlantí yayíní aşínma açísíndan denetleyiniz.
Zincir frenini temizleyiniz ve işlevlerini güvenlik açísíndan denetleyiniz. Zincir tutucusunun arízalí olup olmadíğíní denetleyiniz, gerekirse değiştiriniz.	Titreşim azaltma elemanlarının zarar görüp görmediğini kontrol edin.	Bujiyi temizleyiniz. Elektrot aralíğínín 0,5 mm olduğunu denetleyiniz.
Kílícín yönü, eşit bir aşínma için gündelik olarak değiştirilmelidir. Kílíçtaki yağlama deliğinin tíkanmamíş olmasíní denetleyiniz. Kílíç izini temizleyiniz. Eğer varsa, kílíç burnu tekerini de yağlayíníz.	Bağlantí kapağínín deposunu yağlayíníz.	Gazlayícínín díşíní temizleyiniz.
Kílíç ve zincirin yeterince yağlanmíş olduklaríní denetleyiniz.	Kílíç yüzeyindeki olasí çíkíntílarí eğeleyiniz.	Yakít filtresini ve yakít hortumunu denetleyiniz. Gerektiğinde değiştiriniz.
Testere zincirini; perçinlerde ve bağlantılarda gözle görünür çatlaklar, zincirin sertliği ve perçin ve zincirlerde anormal bir yıpranma açılarından değerlendirin. Gerekliyse değiştirin.	Susturucudaki kıvılcım önleyici ızgarayı temizleyin veya değiştirin.	Yakıt deposunu boşaltın ve içini temizleyin.
Zinciri düzeltiniz ve gerginliği ile kondisyonunu denetleyiniz. Zincir dişlisinin anormal derecede aşínmíş olmadíğíní denetleyiniz, gerektiğinde değiştiriniz.	Karbüratör gövdesini ve hava kutusunu temizleyiniz.	Yakıt deposunu boşaltın ve içini temizleyin.
Çalıştırıcı birimin hava girişini temizleyin.	Hava filtresini temizleyiniz. Gerektiğinde değiştiriniz.	Tüm kablolarí ve bağlantílarí denetleyiniz.
Vidalarín ve somunlarín síkíşma durumlaríní denetleyiniz.		
Makinenin durdurma düğmesinin çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.		
Motordan, depodan veya yakıt hatlarından yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.		
Motor boşta çalıştığı sırada zincirin dönmediğini kontrol edin.		

Teknik bilgiler

	395XP	395XPG
Motor		
Silindir hacmi, cm^3	94	94
Silindir çapí, inç/mm	56	56
Hortum uzunluğu, inç/mm	38,0	38,0
Boşta çalíşma deviri, rpm	2500	2500
Önerilen en yüksek devir, rpm	12500	12500
Etki, kW/rpm	4,9/8700	4,9/8700
Ateşleme sistemi		
Buji	Champion RCJ 6Y	Champion RCJ 6Y
Elektrot aralíğí, inç/mm	0,5	0,5
Yakít yağlama sistemi		
Benzin deposu hacmi, litre/cm^3	0,9/900	0,9/900
9000 rpm, yakít pompasí kapasitesi, ml/dak.	15-20	15-20
Yağ deposu hacmi, litre/cm^3	0,5/500	0,5/500
Yağ pompasí tipi	Otomatik	Otomatik
Ağírlík		
Kílíç ve zincir olmaksízín ve boş depolarla bíçkí, kg	7,9	8,1
Gürültü emisyonlarí (1 nolu dipnota bakíníz)		
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	114	114
Ses gücü düzeyi, garantili L_{WA} dB(A)	115	115
Ses düzeyi (2 nolu dipnota bakíníz)		
Operatörün kulağında denk ses basınç düzeyi dB(A)	101,5	101,5
Denk vibrasyon düzeyleri, a $_{hveq}$ (bkz. not 3)		
Ön kulp, m/s^2	6,5	6,5
Arka sap, m/s^2	10,2	10,2
Zincir/kílíç		
Standart kílíç uzunluğu, inç/cm	18/46	18/46
Önerilen kílíç uzunluklarí, inç/cm	18-36"/45-90	18-36"/45-90
Etkin kesim uzunluğu, inç/cm	17-35"/44-88	17-35"/44-88
Bölüm, mm	3/8" /9,52	3/8" /9,52
	0,404"/10,26	0,404"/10,26
Çekiş doğrultusundaki kalínlík, inç/mm	0,058/1,5	0,058/1,5
	0,063/1,6	0,063/1,6
Tahrik dişlisi tipi/diş sayısı	Rim/7	Rim/7
Maksimum motor hızı %133'deyken zincir hızı, m/s	27,7	27,7

Dipnot 1: Çevreye verilen gürültü emisyonu AB direktifi 2000/14/EC uyarínca ses gücü (L_{WA}) olarak ölçülmüştür.

Not 2: ISO 22868 doğrultusunda denk gürültü basınç düzeyi, çeşitli çalışma koşullarında farklı gürültü basınç düzeyleri için zaman ağırlıklı enerji toplamı olarak hesaplanır. Denk gürültü basınç düzeyi için tipik istatistik dağılım, 1 dB (A) şeklinde bir standart sapmadır.

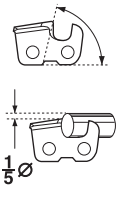
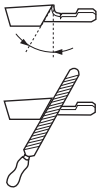
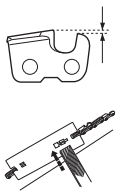
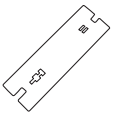
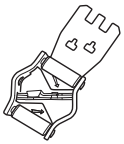
Not 3: ISO 22867 doğrultusunda denk vibrasyon düzeyi, çeşitli çalışma koşulları altındaki vibrasyon düzeyleri için zaman ağırlıklı enerji toplamı olarak hesaplanır. Denk vibrasyon düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 1 m/sn^2 şeklindedir.

Kílíç ve zincir bileşimleri

Aşağıdaki kesme ataşmanları Husqvarna 395XP modeli için onaylanmıştır.

Kílíç				Bíçkí zinciri	
Uzunluk, inç	**Bölüm, inç**	**Yiv genişliği, mm**	**Çubuğun ucundaki zincir dişlilerinin azami diş sayısı**	**Tip**	**Uzunluk, tahrik bağlantıları (no.)**
18	3/8	1,5	11T	Husqvarna H42	68
20					72
24					84
28					92
18			34 mm		68
20					72
24					84
28					92
24	0,404	1,6		Husqvarna H64	76
28					84
30			42 mm		92
36					104

Testere zinciri sıralaması ve sıralama ölçekleri

							
	inch/mm				inch/mm		
H42	**7/32" /5,5**	**60°**	**25°**	**10°**	**0,025"/ 0,65**	**5056981-01**	**5052435-01**
H64	**7/32" /5,5**	**85°**	**35°**	**10°**	**0,030"/ 0,76**	**5056981-02**	**5056981-15**

TEKNİK BİLGİLER

Uygunluk konusunda AB deklarasyonu

(Sadece Avrupa için geçerlidir)

İşbu belgeyle, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 adresinde bulunan **Husqvarna AB**, 2016 yılı seri numaraları ve daha sonraki tüm seri numaralarını (imalat plakasında önce yıl açıkça belirtilir, sonra da seri numarası yazılır) taşıyan **Husqvarna 395XP/XPG** motorlu testeresinin, aşağıdaki KONSEY DİREKTİFLERİ'nin gereklerine uygun olduğu konusunda güvence verir:

- 17 Mayıs 2006 tarihli, "makinelerle ilgili", **2006/42/EC**.
- "elektromanyetik uygunluk hakkında" baølíklí, 26 Øubat 2014 tarih ve **2014/30/AB** sayílí KONSEY DİREKTİFİ ve geçerli ekler.
- "çevreye gürültü emisyonları hakkında" başlıklı, 8 Mayís 2000 tarih ve **2000/14/EC** sayílí KONSEY DİREKTİFİ.

Gürültü emisyonları hakkında bilgi için, Teknik bilgiler başlıklı bölüme bakınız. Uygulanan standartlar:
EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN ISO 11681-1:2011.

Bildirilen kurum: 12. Madde 3b şıkkı uyarınca yapılan tip kontrolü **0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik**, Weissensteinstr 70/72, 341 31 Kassel, Germany, tarafından gerçekleştirilmiştir. Ek IX uyarínca AB tipi test sertifikalarínín numaralarí: **K-EG-2009/2980**.

Ayríca, SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, İsveç, "çevreye gürültü emisyonları hakkında" başlıklı, 8 Mayís 2000 tarih ve 2000/14/EC sayílí Konsey Direktifi'nin V eki ile uygunluk sertifikasí vermiştir. Sertifikanín numarasí: **01/161/019**.

Teslim edilmiş olan motorlu bıçkı AB tip kontrolünden geçmiş olan örneğin aynısıdır.

Huskvarna, 30 mart 2016



Per Gustafsson, Geliştirme müdürü (Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu.)

Orijinal talimatlar

1153177-76



2016-09-29